

MONTPELLIER

VOTRE VILLE

N° 9 - DECEMBRE 78

JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

NOTRE DOSSIER DU MOIS

SPORT DE COMPETITION...



Montpellier - La Paillade S.C. Debout de gauche à droite : Hopquin, Baldassara, Ouattara, Granier, Malabaye Curioni.
Accroupis : Furlan, Agostini, Ducuing, Edwige, Battaglione.

... ET POLITIQUE DE MASSE

MEILLEURS

VOEUX

Georges FRECHE, Maire
de Montpellier et le Conseil
Municipal vous souhaitent
un joyeux Noël, et vous
présentent leurs meilleurs
voeux pour la nouvelle année

SOPRA
2, rue du Cheval Blanc
39, Grand'Rue
MONTPELLIER
Tél. : 66.03.33

REALISE LES RESIDENCES :
VOIE ROMAINE
RUE DE LA VOIE DOMITIENNE
DU 3 PIÈCES AU 5 PIÈCES
Témoins ouverts de 14 h à 19 h

LES PINS
AVENUE DE MAURIN
DU 3 PIÈCES AU 5 PIÈCES
Témoins ouverts de 14 h à 19 h

Vente directe par promoteur

MATERIEL POUR PARCS
ET JARDINS
MOTOCULTEURS
TRONCONEUSES
DEBRUSSAILLEUSES
TONDEUSES A GAZON
MOTO-POMPES
SERVICE APRES-VENTE

PHILIPPE GALLOY
5, rue Frédéric Peysson
MONTPELLIER
Tél. 58.73.05

SOGELEC

SOCIETE GENERALE
D'EQUIPEMENT ELECTRIQUE

907, avenue de Saint-Maur
34 - MONTPELLIER
Téléphone : 72.45.93

Spapa

Etanchéité asphalte
et multicouche
Couverture et bardage
V.R.D. Trottoirs-Chaussées
Soils industriels
Aires sportives

Société de Pavage et des
Asphaltes de Paris

Zone Industrielle 34920 LE CRÈS
Tél : 57-11-31

**Marylène YEPEZ
ORTOPHONISTE**
Diplômée de la Faculté de Médecine
de Montpellier

Vous informez de l'ouverture
de son Cabinet.

Rééducation de la parole
du langage oral et écrit

254, Chemin de Moularès
Résidence Arc-en-Ciel Bât. D1
Tél. 58.08.92 ou 58.88.61

34000 MONTPELLIER
sur Rendez-vous

Ets COURRIOUX

FROID COMMERCIAL

- Meuble et Vitrine Frigo
- Chambre Froide
- Cuisines Professionnelles

Tél : 79.66.45
34170 CASTELNAU - LE - LEZ

Pompe à Chaleur
Chauffage solaire
Contrats entretien
Dépannages rapides
Véhicules d'intervention
guidés par radio-téléphone

Eau Gaz
Chauffage
Climatisation
Plomberie

Entreprise B. Bruno
Siège et Bureau :
1247, avenue de la Pompiègne
34000 Montpellier
Tél : 72-18-48

Nominations

JOSE PIERRE ROMAN Directeur général des Services Techniques

- José ROMAN, vous venez d'être nommé Directeur Général des Services Techniques. Nous savons que vous êtes d'abord quelqu'un de ce pays, et que vous lui êtes très attaché. Marseillais jusqu'à 19 ans, vous ne l'avez quitté que pour Polytechnique et l'Ecole des Ponts et Chaussées. Qui êtes vous encore ?

- J'étais l'ainé de trois enfants, fils d'instituteurs. D'une famille où les enseignants abondent, j'ai moi-même épousé une enseignante. J'ai aujourd'hui trois enfants, et bientôt trente et un ans.

Après une dizaine d'années à Paris, j'ai eu la chance de pouvoir revenir à Montpellier, comme Chef du Groupe Etudes et Programmation à la

Direction de l'Équipement de l'Hérault.

- De votre passage à l'Équipement, les élus retiendront tous votre effort d'information sur l'Urbanisme périurbain, et votre message sur le problème foncier des hauts cantons de l'Hérault. Mais le public retiendra-t-il autre chose qu'un plaidoyer en langue d'oc sur les ondes un matin de juin 1977 ?

- Ah, la langue d'oc ! Disons que ce ne serait pas si mal déjà. Mais c'est aussi pour lui en dire davantage que j'ai animé une soixantaine de réunions publiques au cours de ces derniers mois. Ceci étant, je garde le meilleur souvenir de ces matinées radio dans la langue commune à mes grands-parents des Hautes Alpes et à mes grands-parents des vallées italiennes.

- Où en êtes-vous après ces premières semaines passées à la Mairie ?

- Je réunis le personnel service après service pour bien connaître ses tâches, et aussi pour mesurer ses moyens exacts sur le terrain.

J'ai pu aussi faire très vite le point sur une vingtaine de dossiers parmi les plus importants. Je le dois d'abord à l'énergie de mes collaborateurs. Mais je le dois aussi aux élus qui ont compris l'intérêt qu'il y avait à ce que j'aie tout de suite à l'essentiel.

- Comment voyez-vous votre rôle maintenant ?

- A la lettre, les Services que j'anime ont pour tâche de



rechercher les meilleures conditions techniques et financières pour exécuter, sous l'autorité du Maire, les décisions du Conseil Municipal. Mais je suis frappé de voir que chaque équipe de travail que j'ai vue peut-être, et donc doit être, un jaillissement d'idées permanent. Si donc vous me demandez un sentiment personnel, j'ajouterais mon ambition que les Services Techniques soient, en plus, une force permanente de proposition au service de la ville.

CGEE ALSTHOM

EQUIPEMENTS
ET
ENTREPRISES ELECTRIQUES

Electricité-Canalisations-VRD
CENTRE DE TRAVAUX DE
MONTPELLIER

27, Avenue de Nîmes
34000 MONTPELLIER
Tél : (67) 79.62.00

M. PERRIER Directeur Général Adjoint des Services Techniques

- Monsieur Perrier, vous êtes à 52 ans depuis le 1er septembre 1978, Directeur général adjoint des services techniques de la ville. Pour quelles raisons avez-vous choisi Montpellier ?

- C'évenol de vieille souche je suis très heureux, ainsi que mon épouse de revenir « vivre au Pays ». J'aime en effet beaucoup Montpellier, ville que j'ai quittée en 1943 sous l'occupation pour exercer mon métier sous d'autres cieux (moins cléments)

- Quelles ont été vos activités jusqu'à ce jour ?

- Pendant 15 ans j'ai exercé le métier d'ingénieur conducteur de travaux dans le secteur privé (Travaux publics et bâtiment) Je travaille dans l'administration municipale



depuis 14 ans. Avant de venir à Montpellier j'étais ingénieur en chef de la ville de Dijon. Je m'occupais alors d'architecture, des bâtiments communaux, des espaces verts, des ateliers, ainsi que de gestion financière et d'informatique.

- Quelle impression cela vous fait-il de retrouver Montpellier après toutes ces années d'absence ?

- Je vous ai dit combien j'étais heureux de me trouver de nouveau dans la capitale du Languedoc Roussillon. J'ajouterais que je voudrais assurer les Montpelliérains de tout mon dévouement à leur recherche du « bon vivre ».

Société
BUREAUTYPE
Librairie-Papeterie
DOMINIONE

Place St-Denis
92.65.35 6, Rue Leenhardt
92.53.83

MONTPELLIER
Machines à écrire et à calculer
Mobilier bois et métallique
Équipement complet dessin
Fournitures de Bureau
Travaux manuels Librairie
Matériel Éducatif-Cuir

MENUISERIE
INDUSTRIELLE et du BATIMENT

**Etablissements
PROUGET**

Route de St-Georges-d'Orques
JUVIGNAC
Tél : 75-34-51
Adresse postale : B.P. 7027
34022 Montpellier Cédex

Le billet du maire

POSSIBILITES ET LIMITES D'UNE POLITIQUE MUNICIPALE DES QUESTIONS FEMININES



La Municipalité de Montpellier suit de très près, grâce à l'apport précieux des associations et des syndicats, le problème des difficultés que rencontrent les femmes pour arriver à une véritable égalité de droit.

A - CE QUE PEUT FAIRE UNE MUNICIPALITE
Il faut savoir qu'une municipalité peut agir partiellement dans ce domaine. C'est ce à quoi s'emploie le Conseil municipal de Montpellier. L'une des questions les plus urgentes est celle des femmes battues, en détresse, qui faute de logement, de travail ou d'argent sont dans l'impossibilité d'échapper à une sujétion très dure, soit physique soit morale. Avec le concours

de l'association «S.O.S. FEMMES». La Municipalité vient d'ouvrir à l'attention de ces dernières un Centre Municipal d'accueil (cf article, page intérieure et développement dans le numéro de janvier).

Les femmes ont également droit à la maîtrise de leur destin qui est une des conditions de l'harmonie du couple et de son épanouissement. Le mouvement du planning familial en ayant fait la demande à la mairie, cette dernière va mettre des locaux à sa disposition pour la création d'un Centre d'Orthogénie.

Enfin, les femmes ont besoin de pouvoir se rencontrer, se renseigner, se documenter, être consultées dans les différents moments de la vie de tous les

jours ou d'une vie de famille. C'est le but du centre municipal d'accueil et d'information féminin qui se créera en 1979. Géré par la municipalité en association avec tous les syndicats et organisations qui suivent ces problèmes, ce centre sera d'abord un lieu de rencontre avec une grande salle de réunion à la disposition de la Direction Départementale de l'action sanitaire et sociale et du Bureau d'Aide Sociale de la ville de Montpellier, ce centre répondra à ces besoins. Enfin des bureaux seront mis à la disposition des diverses associations féminines pour y tenir des permanences, un lieu de garde pour les enfants permettra aux femmes de s'y rendre avec ces derniers.

Pour importants que soient ces problèmes, nous ne saurions oublier qu'ils n'épuisent pas les questions posées aux femmes. L'une des plus importantes est celle de l'emploi : la femme et le travail, voilà justement ce qui ne relève que très peu ou pas du tout, dans les conditions actuelles de l'action d'une municipalité. Nous n'en devons pas moins poser ce problème brûlant.

B - LES FEMMES ET LE TRAVAIL

Un problème qui échappe aux municipalités. Un travailleur sur deux est une femme. Pourtant on ne leur reconnaît pas véritablement le droit au travail. Les femmes sont handicapées pour entrer, ou pour rester dans le monde du travail. Sous qualifications, sous formées elles sont généralement sous payées.

Elles servent de main d'œuvre d'appoint. Ce système correspond à une exploitation des femmes, laquelle permet de faire pression sur l'ensemble des salaires, touchant ainsi les hommes. Il est donc nécessaire de remettre en cause la hiérarchie et les rapports sociaux actuels pour traduire en propositions concrètes la transformation de la condition des femmes vis à vis de l'emploi. La loi du 22 décembre 1972 sur l'égalité de rémunération des hommes et des femmes n'est pas appliquée. Souvent les discriminations sont plus subtiles encore car il est difficile d'assimiler la qualification des deux sexes, ce qui permet de justifier les différences de rémunérations au regard de

la loi. Une législation qui n'existe quasiment pas est à mettre en place pour assurer cette égalité dans les faits. Quant à la formation continue assurée par la loi du 16 Juillet 1971 pour l'ensemble des formations données par l'Etat et par les entreprises privées on peut dire qu'elle touche en moyenne 75% des hommes pour 25% des femmes seulement. Une politique véritable de la formation doit permettre aux femmes d'accéder à tous les emplois, y compris les plus qualifiés. Il faut en finir définitivement avec l'idée que le salaire féminin est un salaire d'appoint. La femme est un travailleur à part entière dont le salaire constitue la juste rémunération. Dans les conditions actuelles il est évident que la volonté politique du législateur manque pour aller dans le sens que nous indiquons. Il n'en reste pas moins que ces options sont les seules qui en changeant les structures de l'emploi et de l'entreprise, peuvent donner définitivement à la femme son égalité qui est la condition même de sa dignité.

Georges FRECHE
Maire de Montpellier

SUBVENTIONS GENERALES AUX ASSOCIATIONS

NOMS DES ASSOCIATIONS	Subv.78
Association Amicale Elus et personnel municipal	370.000
SIMA	1.000
Maison de Heidelberg	5.000
Classes de neige	5.000
Françes et Franches Camarades (Inscription prévue au B.P. 78)	72.600
Aéro-club de Montpellier	20.000
Montpellier Football Club La Paillade	450.000
Aéro-Club de l'Hérault	10.000
Association Sportive Employés Municipaux	30.000
Diverses Associations sportives	210.000
Association Française de Physique	4.000
Les tréteaux du Midi	400.000
Autres troupes de théâtre	200.000
Actions culturelles	100.000
Association Rimbaud Pompignane	2.000
Diverses Associations de quartiers	30.000
Bureau Aide Sociale	1.060.000
Union locale C.F.T.C.	3.000
Union locale C.G.T.	20.000
Union locale C.G.T. F.O.	20.000
Union locale C.F.D.T.	20.000
Fédération Education Nationale	20.000
Université du 3ème age	30.000
Groupe pour l'Insertion Handicapés physiques	178.761
Association Départementale pour l'Info. Logement Hérault	70.000
Union Générale des Etudiants Montpelliérains	4.000
Ligue internationale contre Racisme et antisémitisme	1.000
Union nationale des Comités d'Action lycéen	2.000
Union des femmes françaises	3.000
Mouvement contre Racisme, antisémitisme, et pour la paix	1.000
Association des Pionniers de France (Groupe Phobos)	3.300
Cercle Abbé de l'Epée	30.000
Centre Social Saint Martin	20.000
Comité des Manifestations commerciales de la Ville de Montpellier	50.000
Chambre de Commerce et d'Industrie de Montpellier. Aéro-drome de Montpellier-Fréjorgues	425.000
Syndicat d'initiative	185.000
Association pour la Promotion Industrielle	10.000
Confédération Nationale du Logement	5.000
Association Moularès	11.000
Attribution Taxe Transports	1.600.000

S.O.S. FEMMES

Inauguration des locaux au Foyer Laure Moulin.

Parallèlement aux luttes des femmes en faveur de l'avortement ou contre le viol, le collectif «S.O.S. Femmes» a décidé d'apporter son aide aux femmes battues. Ayant exprimé dès le mois de juin, son désir de s'installer à Montpellier, le collectif a obtenu de la Municipalité et du Bureau d'Aide Sociale le prêt d'un local au Centre Social Laure Moulin, 45 rue Frédéric Bazille. Inauguré le 6 Décembre dernier, ce foyer d'accueil (qui comprend 5 chambres, une cuisine et un bureau pour les permanences) est dirigé par Mariette VIDAL. Nous reviendrons plus amplement sur cette réalisation dans notre numéro de Janvier. Des permanences sont d'ores et déjà assurées au Foyer Laure Moulin, les lundis (18h.30-20h), jeudis (18h.30-20h) et vendredis (9h. à 11h)-Téléphone 92.14.48.

Siège Social :
Route de Lunel
34130 MAUGUIO
Tél : 29-52-00

SOGE P

Société de gestion
d'études et de travaux
publics

CGEE ALSTHOM

EQUIPEMENTS
ET
ENTREPRISES ELECTRIQUES

Electricité-Canalisations-VRD
CENTRE DE TRAVAUX DE
MONTPELLIER

27, Avenue de Nîmes
34000 MONTPELLIER
Tél : (67) 79.62.00

meubles ATLAS
MENAGER - MOQUETTE - LUMINAIRES - TELE-HIFI

La tradition du
Beau Meuble

SALON REGENCE recouvert de velours de Genes 87 % fibre, 13 % coton, comprenant 1 CANAPE fixe 3 places, longueur 200cm et 2 FAUTEUILS assortis
LIVING DE STYLE REGENCE EN 260X220X55cm, en karibé massif et panneaux contreplaqués teintes merisier, entièrement aménagé avec abattant BAR, VITRINE, NICHES et divers portes de RANGEMENT. Table ronde Ø 120cm assortie avec CHAISES régence bois et siège revêtu de tissu 100 % coton.

Route de Sète
34110 FRONTIGNAN

RAPATRIES : Le voyage

Pour la première fois, la ville de Montpellier, en collaboration avec Marseille a organisé du 9 au 12 novembre derniers un voyage du souvenir pour les rapatriés d'Algérie. Cela pour leur permettre de fleurir les tombes de leurs disparus restés sur le sol algérien. Mais aussi et surtout pour qu'ils voient leur ancien pays qu'ils avaient quitté quelques années plus tôt dans les conditions dramatiques que l'on sait. Soixante deux Montpelliérains et trois accompagnateurs ont participé à ce voyage. Trois destinations étaient prévues : Alger, Bone et Oran. Le Bureau

d'Aide Sociale de Montpellier a accordé des réductions, voire la gratuité, à 39 personnes ayant de faibles revenus. A titre indicatif signalons que le prix avait été fixé pour le groupe d'Alger à 810 F. Partis le 9 au matin de la place des Arceaux en autobus les rapatriés ont transité par Marseille d'où ils ont rejoint l'Algérie par avion. Logés à l'hôtel (dans la baie de Tipasa pour le groupe d'Alger, à «El Monntaza» à 15 Km de Bone pour le second et au complexe hôtelier des «Andalouses» à 35 Km d'Oran pour le dernier) les participants ont retrouvé

avec l'émotion que l'on devine «leur» pays. Chaque groupe a pu visiter les cimetières qui lui tenaient à cœur. Dans les villes ils eurent l'agréable surprise de découvrir que les tombes étaient parfaitement entretenues. Par contre dans les villages, la plupart des cimetières sont laissés à l'abandon, lorsqu'ils ne sont pas détruits. Ce voyage aura surtout été, bien plus que celui du souvenir, celui des retrouvailles avec la population musulmane. Un excellent accueil fut réservé à tous, tant de la part des autorités que de la part du peuple. Les très nombreuses

lettres de remerciements qui nous ont été adressées par les participants prouvent combien cette première expérience fut positive. Même si quelques petits problèmes d'attente à l'aéroport de Marignane et quelques lacunes hôtelières furent à déplorer. Les rapatriés, qui ont désormais la possibilité de se retrouver à la maison des Rapatriés de Montpellier (rue Pitot) seront, nous n'en doutons pas encore plus nombreux l'an prochain à vouloir participer à un tel voyage. La lecture des deux témoignages que nous publions ci-dessous devrait les y inciter.

UN REVE, UN GRAND REVE...



Le jour du départ, aux Arceaux.

cours de ce voyage. Moi qui ai connu cette si belle ville d'Oran, éclatante de propreté, mon cœur saigne. Aujourd'hui je sens, je vois, je constate cette misère algérienne. Alors je pleure et je plains cette population qui malgré ses malheurs nous a si spontanément offert son hospitalité.

«Nous revenons vers notre

ancien pays et nous avons le cœur serré, conclut-il. Et bien nous avons tout de suite compris que tout se passerait bien. Malgré certains regrets et une nostalgie d'un temps révolu fort compréhensible, un bilan plus que positif. Et une expérience qu'il faudra renouveler l'an prochain.

M. ARNAUD de L'Algérie.

«Si tu ne sais pas où aller, viens chez moi à la maison, tu es mon invité. C'est mon cœur qui s'ouvre pour toi. En retrouvant quelques quinze ans après ce pays qu'il avait quitté dans des conditions dramatiques, M. Vedel, qui faisait partie du groupe d'Oran ne s'attendait pas à un pareil accueil de la part des musulmans. «Des rapatriés raconte-t-il, se sont fait conduire en taxi dans certains villages où ils ont retrouvé des amis musulmans qui les ont gâtés et comblés de cadeaux. Des chauffeurs ont même refusé d'encadrer la course en disant : on est très contents de vous accueillir...» Par delà cet excès méditerranéen les participants au voyage ont su saisir la sincérité profonde de ces réactions. La population a tout fait pour leur rendre le séjour agréable. «On a assisté à des scènes déchirantes, poursuit M. Vedel, Des musulmans qui avaient vu nos cars en stationnement se sont approchés et certains ont reconnu des Pieds Noirs qu'ils avaient connus sur les bancs de l'école ou sur les terrains de

sport. Ils se sont jetés dans les bras les uns des autres. Ce fut vraiment un moment pathétique d'une intense émotion» Alors les conversations allèrent bon train. «Où es-tu en France ? Que fais-tu ? Ne t'en vas plus. Reste avec nous. Tu vois Oran c'est plus comme avant...» Bien sûr l'Algérie a changé depuis seize ans. Oran qui en 1962 comptait 455.000 habitants dépasse aujourd'hui 1.200.000 âmes. On imagine aisément les problèmes de logement qui se posent, avec tous les excès que cela entraîne. Les rapatriés l'ont regretté comme ils regrettaient d'avoir visité la ville au moment de la fête de «L'Ait El Kebi», tous les magasins étaient en effet fermés. Et puis il n'y a plus d'antenne dans les cafés maures... «Pourant, raconte M. Vedel, on a vu des musulmans venir avec leur voiture nous voir au complexe hôtelier des Andalouses, à 35 Km d'Oran et nous payer le verre de l'amitié avec du bon pastis...» «Oh, certes, poursuit-il, il n'y eut pas que de bons moments au

du souvenir en Algérie



Le cimetière d'Alger

Photo Claude Cougnenc

RETROUVER ALGER APRES DIX-SEPT ANS

«Mesdames et Messieurs, veuillez attacher vos ceintures et éteindre vos cigarettes, nous décollons dans quelques instants...» L'oeil rivé au hublot de l'avion, je bois des yeux, avidement une dernière fois, le paysage qui se déploie au bout de l'aile, frémissante... Contemplant par delà la piste et le damier des champs labourés, les montagnes bleues qui cernent la Mitidja incendiée de soleil, embrasée par l'automne. Je m'y attarde avec cette mélancolie et ce petit pincement au cœur que l'on éprouve en voyage à l'idée de voir un site pour la dernière fois. Quelques vibrations... la terre qui fuit rapidement puis, la soie unie de l'azur et soudain dans l'écran magique du hublot, la merveilleuse vision d'Alger, vue du ciel, dans un vertige de lumière. Vision trop brève, trop fugitive, trop vite estompée par l'altitude et la distance. Dès lors, n'ayant plus rien à voir que le ciel immense par dessus un océan de nuages blancs, pelotonné au creux de mon fauteuil, yeux clos, étranger désormais à tout ce qui m'entoure, je rêve... je rêve... revivant intensément, en pensée, ces jours qui viennent de s'écouler, ces trois jours vécus à Alger, après une absence de 17 ans !...

Jardin d'essai (là, mes yeux se lèvent sur la falaise qui le surplombe pour y situer... la maison... tandis que je sens malgré moi mes joues s'enflammer). Puis c'est la route des quais. Chacun se tord le cou pour tenter de revoir sur les boulevards supérieurs, l'hôtel Aletti, la Préfecture, le square Bresson, la Mosquée... Après, c'est Nelson, la Consolation, St Eugène, la Pointe pescade... Dans le car il y a toujours quelqu'un qui habite... ici ou là et les exclamations fusent, spontanées et émues... Partout il semble que rien n'ait beaucoup changé. La route se poursuit, malgré cela leurs noms s'égrenent... Pointe pescade, Bains romains, Bainem, Guyotville, Stouéli, Zéralda, Castiglione, Bou haroun, Chiffaou, Bérard et Tipaza enfin, notre escale algérienne dans un splendide et luxueux complexe. Après ces premières émotions du pays retrouvé, le dîner nous réunit, puis c'est une soirée folklorique qui dure tard dans la nuit ; Raïta, tams-tams, et danses du ventre... *

Tôt levé, je contemple, dans les premières heures du jour, le panorama qui s'offre à nous, depuis notre chambre. D'abord la plage unie et nue, couleur de pêche que caresse la mer, céruleenne, paresseuse, alanguie, à peine murmurante, parée déjà, par le soleil levant, de mille reflets mouvants... Ensuite, c'est une étendue de verdure, des jujubiers rachitiques que broute un chameau insensible aux épines, des eucalyptus, des bosquets de pins maritimes, quelques carrés de terres labourées et puis... la montagne du Chenoua encore enrhumée de brumes, éperonnant la mer et érigeant sa masse verte sombre, adouci de bleu, sur son socle d'eau. Sa silhouette familière était aux Algérois, ce que celle du Pic St Loup est aux Montpelliérains... *

Le départ vers Alger et la visite organisée des cimetières de la ville s'effectue dans un brouhaha impatient. La route, parcourue la veille, à la nuit, nous la refaisons au grand jour et traversons tous les villages familiers d'antan... Presque rien n'a changé, sinon une léprosié prononcée des murs, la sécheresse de bien des jardins et la population exclusivement masculine et jeune, qui circule ou stagne dans les rues et puis aussi, les noms débaptisés des villages : Castiglione s'appelle maintenant «Bou Smaïl», Guyotville, «Aim Bénian» (par un caprice de l'esprit je ne retiens que ces deux-là) Entre eux, c'est la vision cons-

tante de la mer proche aux bleux changeants, des champs bien labourés, des serres bien entretenues, des cultures maraichères... Le premier arrêt «cimetière» a lieu à Guyotville, le second, à St Eugène... Chacun pourra constater que les tombes sont relativement bien entretenues. A St Eugène, l'allée centrale est même bordée de pots de chrysanthèmes cependant, vers le haut, c'est un peu la savane et les hautes herbes ont gagné toutes les allées... Il est vrai aussi que nous aurons, par ceux qui reviennent de l'intérieur du pays, des échos de tombes profanées.

Dernière étape vers Alger... Nous brûlons d'impatiente curiosité, une impatience délicate, presque voluptueuse... Le car nous lâche aux abords de la Grande Poste et dès lors, nous flânerons jusqu'au soir dans la ville qui, à première vue, ne dément pas le souvenir. Le changement sera ressenti, plus en profondeur au fil de nos errances dans toutes les rues et les ruelles, hors des grandes artères, qui elles, ont conservé leur caractère. L'entière journée nous grimperons, et nous dégringolons les rampes, les escaliers, les venelles, les boulevards, perdant et retrouvant la mer, étincelante sous le soleil. Le boulevard «front de mer» demeure toujours l'admirable balcon sur la rade et la baie, digne d'être vu... sans mourir ! La rue d'Isly toujours aussi animée, commerçante toujours aussi pleine d'une houle sonore où la jeunesse masculine s'impose exclusivement et que déchirent les klaxons impatientes.

L'Amirauté offre toujours la magie de son panorama avec sa danse aux barques paisibles. La grande place du Gouvernement, place des Martyrs aujourd'hui, toujours si populaire «de notre temps» est quasiment déserte. La Mosquée de la pêcheur étincelle de blancheur sur l'azur et sur la mer et, à ses pieds sont toujours les petits restaurants où à midi presque tous ceux d'entre nous se retrouveront pour y déguster «comme avant» crevettes et rougets grillés.

Les changements résident dans toutes les enseignes, toutes les devantures écrites en caractères arabes et dans la saleté qui règne dans toutes les rues jouxtant les grandes artères, propres, elles, Alger, redevenue capitale orientale n'en conserve pas moins sa prestigieuse beauté.

Cette saleté apparente, le débâtement général des maisons, des immeubles, des cités n'est pas, je crois, le principal changement, le plus grand, le plus réel, le plus intéressant est celui de la mentalité. Nous le constatons dans tous les contacts que nous avons, par-

ticuliers ou officiels, avec les commerçants, les agents, les chauffeurs de taxi... Après de nous, nous ne rencontrerons que gentillesse, amabilité et courtoisie et n'est-ce point remarquable après le mur de haine dressé entre nous il y a dix sept ans. Rompus de fatigue, après notre long pèlerinage dans tous les quartiers, chers à nos souvenirs, à peine, sommes nous installés dans le car que la portière s'ouvre soudain et qu'un homme d'une trentaine d'années nous jette un bouquet de fleurs en disant «Pour les Algériens qui sont revenus nous voir!...» et repart avant même que nous ayons eu le temps de réaliser et de le remercier.

On ne pouvait rêver plus agréable prélude à cette nouvelle journée de notre séjour ici, que la délicieuse promenade faite dans les ruines romaines très proches de notre hôtel. Midi... Les cars nous déposent, selon le programme, selon le programme prévu de ce deuxième jour, à la pointe de Sidi Ferruch, au sein d'un immense complexe touristique, construit, toujours par Fernand POUILLON. Ici, comme à Tipaza, comme partout ailleurs, c'est une multiplicité de bâtiments où le modernisme se marie très heureusement à l'oriental.

Un vaste patio sous les arcades desquelles de grands plateaux de cuivre, rutilants, servent de tables, des poufs, de siège, des coussins, des fleurs et des tapis aux couleurs vives qui à eux seuls donnent à l'ensemble un air de fête et de confort. C'est dans ce décor typiquement algérien que nous dégusterons le plus succulent des couscous, servi impeccablement par des garçons stylés, en redingote mandarine.

Tout comme la veille, nous passons l'après-midi entier à Alger. C'est l'Aid el Kébir et la ville est sans taxis. Heureusement un jeune particulier nous offre sa voiture et ses services que nous acceptons sans hésiter. Deux dames, sympathiques connaissances du voyage, nous accompagnent. Dès lors, ce sera une longue promenade qui nous mènera de la place du Gouvernement au boulevard St Saëns (notre chauffeur rectifiera, en nous disant les appellations nouvelles des rues) au bois de boulogne, à Hydra où nous nous arrêterons à ma demande, à l'ancienne SN REPAL pour y laisser un message d'amitié à un ancien camarade arabe. La fête du mouton a été, bien sûr, tous les bureaux et seuls, deux gardiens me reçoivent très aimablement. La conversation

devient vite familière et ils s'offrent de remettre en mains propres à mon ami, le petit mot que j'écris devant eux. Notre chauffeur nous mène ensuite, à la demande de nos deux compagnes aux lycées de Ben-Akroun. Là aussi, l'accueil est aimable et le concierge répondra au désir de ses deux visiteuses, de revoir leur anciennes salles de classe... Notre course se poursuit jusqu'à la Bouzarée où elles ont habité durant trente ans. Là, l'accueil par tous les anciens voisins arabes, auquel nous assistons, confirme tous les récits de la veille. Il ne cède en rien au plaisir du revoir, à la gentillesse, à l'émotion et aux démonstrations exaltées, entendus hier. Cependant, notre chauffeur, un peu réticent au début, se familiarise peu à peu et nous l'entendons au cours du dialogue amical qui se noue nous affirmant avec la même sincérité que notre chauffeur de taxi de la veille... ici, vous êtes chez vous, au même titre que nous... *

La dernière étape de notre promenade est la basilique de Notre Dame d'Afrique où nous nous arrêterons le temps d'une prière, le temps d'une photo. De la route encore sauvage du Frais-Vallon qui nous y conduit, les vues quasi-abîmées sur Alger, sur Bab et Oued sont toujours aussi magnifiques par le mouvement inexprimable des collines drapées d'un rose et d'un azur très fins, par cette immense dégringolade apparemment désordonnée des maisons et par la baie radieuse, dans la lumière vibrante de cette fin de jour.

Fuyant l'hôtel où la fête comme chaque soir bat son plein, je vais sur la route. Dans la nuit tiède et sereine, à peine rafraîchie par la courte ondée d'un bref orage, je retourne vers les ruines romaines, qui ce matin, m'ont si délicieusement charmé. Les grands eucalyptus qui bordent la route, exaltent, avivés par la pluie, leurs lourdes effluves balsamiques. La lune s'est dégagée des derniers nuages et la mer proche, lui doucement sous ses rayons. Le silence n'est troublé que par le bèlement aigrelet d'un agneau dans une mecha voisine, l'aboiement lointain d'un chien kabyle, les stridulations cadencées des grillons... Je goûte en solitaire, pleinement, religieusement, intensément, la douce ivresse de ces moments incomparables, sous les hautes étoiles, gravant profondément toutes ces exquis sensations, ce calme, cette paix si rares dans nos nuits citadines... R. ARNAUD

Clotures - Serrurerie de bâtiment
Entreprise
Caizergues
s.a.r.l.
MONTBLANC 34290
T31 : 98-50-66
MAURIN
Tél : 92-96-43

OD
ENTREPRISE
LOUIS OLIVIER & Cie S.A.
BATIMENT
TRAVAUX PUBLICS
BETON ARMÉ
11 bis, RUE ANDRÉ MICHEL
34 - MONTPELLIER
Tél : (67) 92.62.38

FRANÇOIS LEGAZ
PLOMBERIE SANITAIRE
CHAUFFAGE CENTRAL
VENTILATION MECANIQUE
41, RUE CHAPTAL
34000 MONTPELLIER
TÉL. 92.10.41

JOUÏE ET FILS
TRAVAUX PUBLICS
EXPLOITATION CARRIÈRE
REVÊTEMENT DE ROUTES
TERRASSEMENTS DÉMOLITION
13, GRAND'RUE BP N°4
34660 COURNONTERRAL
Tél : 57.01.13 - 57.00.87
Télex : JOULIE 480.346 F

CARRIÈRES DE LA MADELEINE
S.A
CHANTIER R.N. 708
34750 VILLENEUVE-LES-MAGUELONNE
Tél. BUREAU 92.39.27
CHANTIER 48.07.23
ADRESSE POSTALE :
BOITE POSTALE 1244
34011 MONTPELLIER CEDEX

PLAC-SUD
marquage
et signalisation
avenue Calmette
34 Fabrègues
Tél : 55-11-66

miroiterie COULON RAYNAL
45av.g.Clemenceau Montpellier
tel.92.62.59

rogier
TRAVAUX PUBLICS • ADDUCTION D'EAU
ASSAINISSEMENT • GAZ
ROUTES VRD
1, avenue Lepic, 34 Montpellier
Tél : (67) 42-45-99
éd. Rogier ing ETP

ENTREPRISE MAZZA
RICARDO S.A.
34630 SAINT-THIBÉRY
Travaux Publics - Routes
Carrières - Terrassements
Tél : 76-90-55

«Le Atlas»
société d'études et de constructions de maisons individuelles
CONSTRUCTIONS TRADITIONNELLES
choix de terrains (recherches, financement) financement (prêts d'état et prêts complémentaires) obtention du permis de construire études personnalisées délais de construction (8 à 10 mois)
10, Rue four des flammes - Montpellier
Téléphone : (67) 66.04.25 - 66.09.77
à retourner pour documentation gratuite
nom
adresse
tél.
terrain oui non

Expositions



SE DEPLACER DEMAIN A MONTPELLIER



Le jour de l'inauguration de l'exposition. De gauche à droite MM. DUGRAND (adjoint à l'urbanisme), REBOAH, BOSCH (conseillers), G. FRECHE (maire) et CRISTOL (président de la chambre de commerce et d'industrie).

- 7 déplacements par jour par ménage
- 2400 voitures en stationnement interdit quotidiennement
- 5300 places de parking en sous-terrain
- 7000 Places de stationnement dans la rue
- 70% des déplacements s'effectuent en voitures, 20% en 2 roues et 10% en transports en commun.
- Tous les jours à Montpellier 70 bus et 60000 voitures
- 3000 piétons par heure le samedi rue de la Loge

- 3400 voitures par heure de pointe à la Comédie devant les 3 Graces.

Arrêtons là chiffres et statistiques. Ce bref diagnostic suffit, nous n'en doutons pas, à faire comprendre aux Montpelliérains que les problèmes de circulation sont devenus particulièrement aigus. D'ailleurs nous préconisons des convertis. Chaque fois que vous vous déplacez en ville vous êtes confrontés à un véritable «casse tête».

Depuis vingt ans, tout a été fait dans le seul but de faciliter l'accès vers le «cœur de la Ville» du maximum de voitures. On est loin d'y être parvenu. Qui plus est, le culte alors dévolu à la «reine des loisirs» a permis tous les abus: suppression de trottoirs, aucun aménagement prévu pour les handicapés, circulation de plus en plus difficile pour les transports en commun, insécurité croissante pour les deux roues, sorties d'écoles de plus en plus périlleuses puisque se faisant à même la chaussée...

Une véritable politique des transports

Le plan de circulation qui avait été mis sur pied en 1970 n'avait qu'un seul but: faciliter au maximum l'écoulement des voitures. On sait quel a été le résultat.

C'est pourquoi, à travers ce plan de circulation qui doit aujourd'hui permettre d'élaborer une véritable politique des transports, un programme d'action sur 5 ans a été élaboré par la municipalité et les services techniques. C'est pourquoi depuis le 27 novembre dernier se déroule une exposition transports dans le hall de la mairie au Polygone.

Sous la direction de la commission urbanisme (adjoint R. Dugrand) et de la commission transports (adjoint Y. Velay) l'Atelier Municipal d'Urbanisme et la direction départementale de l'équipement proposent aux Montpelliérains de se familiariser avec le plan de restructuration des transports en commun. Enfin et surtout, élus et services techniques ont tenu à ce que le public fasse part durant cette exposition de ses suggestions. Ce n'est qu'ensuite que les travaux pourront commencer. En ce domaine (comme en bien d'autres d'ailleurs) la concertation n'est pas un vain mot.

33.670.000 F.
sur 5 ans
(participation à 50%
de l'Etat)

La première tranche des travaux est prévue en 79. Elle s'éleva à 6.722.000 F. Elle se répartira de la façon suivante :

- Aménagements des carrefours : 1.450.000F.
- Voies réservées : 340.000F.
- Signalisation verticale : 62.000 F.
- Sécurité : 1.940.000F.
- Piétons : 2.225.000F.
- Deux roues : 300.000 F.
- Jalonnement : 300.000 F.

Constans
FOURNITURES EN GROS
POUR COLLECTIVITES ET
RESTAURANTS
Produits alimentaires
Produits d'entretien

BUREAUX & ENTREPÔTS :
ZONE INDUSTRIELLE DE LA LAUZE
ROUTE DE SETE
34450 SAINT-JEAN-DE-VEDAS
TEL. : (67) 42.96.75

LAMOUR
jean-philippe
PÉPINIÈRES D'ORNEMENT
CRÉATION DE PARCS
ET JARDINS

4 km, route d'Arles,
30320 Caissargues
Tél. : (66) 84-23-35

EJE
58.63.20

Entreprise Jean Estupina
ROUTES - ASSAINISSEMENT -
TERRASSEMENT - V.R.D.

Direction Générale
Les Hauts de Mireval
34600 MIREVAL

Agence pour Montpellier
Rue du Moulin des 7 Carrés
Les Tours de St Roch 11 N°3
34000 MONTPELLIER

TÉL. : 58.63.20

CESTIA
CENTRE EXPERIMENTAL
DE RECHERCHES ET D'ETUDES
DU BATIMENT
ET DES TRAVAUX PUBLICS
Analyses, Essais en laboratoire
et in situ, Contrôles,
Recherches, Etudes théoriques
et expérimentales, Conseil
assistance technique,
Formation professionnelle
Soils et Fondations
Bâtiments, Génie Civil
Routes, Aérodromes, Ports
Matériaux et composants
Structures
2312, Bd Paul Valéry
34100 Montpellier
Tél : 42-59-55

BAURES

Salle
EXPOSITION
21, Rte de Nîmes
MONTPELLIER
Tél. 72.45.23

**CUISINES
BECHER
TECHNOIS**

Heures d'ouvertures-9h à 12h-14h à 19h
Sauf Lundi

L'Informatique au Service du Citoyen

L'usine IBM France de Montpellier a livré à la Mairie de Montpellier un ordinateur 370/138 le premier juillet 1977.

A l'aide de 13 terminaux à écran la Mairie de Montpellier utilise cet ordinateur pour les services de la comptabilité, du bureau du personnel, du service des eaux et assainissements, du bureau des élections, du bureau des œuvres sociales et du magasin général.

En outre, 6 autres terminaux permettent aux Mairies de Millau, Quillan, Ganges et St Gilles, ainsi qu'au bureau d'Aide Sociale de Montpellier et à l'Office Public d'Aménagement et de Construction d'utiliser simultanément les capacités de traitement et de calcul de l'ordinateur 370/138.

Les principales applications traitées par cet ensemble d'utilisateurs sont les suivantes :

- Etat-civil (tables des naissances, mariages et décès).
- Eaux et assainissements (facturation, statistiques).
- Voirie (facturation, état des recettes).
- Logement (quittance, décompte des charges, suivi des encaissements).
- Paie du personnel.
- Comptabilité analytique permettant de gérer au mieux le patrimoine municipal.
- Elections (listes électorales, trages, cartes d'électeurs).
- Hygiène (fichier vaccinations, trages, relances parents).
- Bureau d'Aide Sociale (personnes assistées, comptabilité générale).
- Autres mairies (comptabilité, paie du personnel, quittance).

IBM Usine de Montpellier
La Pompiègnane

SPORT D'ELITE ET SPORT DE MASSE

Sport de masse ou sport d'élite... Sport de compétition ou sport de délassement... Sport professionnel ou sport amateur... On ne peut s'enfermer dans un ou plusieurs de ces dilemmes et les amateurs de pseudo philosophie sont souvent les mêmes qui dénaturent ou confisquent le sport à leur profit.

C'est du côté des grandes masses qu'il faut porter le plus grand effort. La plus grande partie de la jeunesse doit pouvoir pratiquer les sports. Pour lui donner cette possibilité il faut des stades, des gymnases et penser aussi au manque de temps pour les jeunes qui travaillent.

Nous estimons qu'une vie physique parfaite, préparée et assurée depuis le plus jeune âge, est un facteur éducatif indispensable à l'évolution de l'homme et à son épanouissement complet. En conséquence, nous affirmons que ces activités ont leur place de plein droit dans la société que nous voulons créer. Assurer à tous une vie physique de bonne qualité, mettre le sport à la portée de ceux qui ont le désir et les aptitudes, tels sont nos objectifs. La pratique des activités

physiques et sportives sera généralisée et ouverte à tous, plus le phénomène sportif sera compris.

Un effort sur les quartiers.

Cette vision du sport nous dispense des créations de prestige mais par contre, nous impose des constructions de quartier, ainsi qu'autour des écoles et CES. C'est notre objectif. Nous tenons à donner à la jeunesse des terrains de sports et de jeux simples et accessibles. Outre ce côté matériel qui



P. Peraldi

incombe aux collectivités locales, il appartient aussi à la Municipalité de créer l'animation et la concertation. L'Office Municipal des Sports (dont nous avons parlé dans notre précédent numéro) sera la première démarche.

L'Office Municipal des Sports rassemble toutes les personnes susceptibles d'être intéressées par la pratique et le développement du sport dans la ville et les personnels municipaux chargés de l'entretien et du gardiennage. Dans une politique sportive cohérente, on ne peut oublier le sport de compétition voire même le sport professionnel et la création du champion. Ils ont leur raison d'être. Qu'on le regrette ou non, c'est un fait de société, ce qui n'exclut pas, bien au contraire, les mesures d'urgence nécessitées par telle ou telle situation locale.

Le sport de compétition et le sport professionnel créent l'émulation dans les clubs de quartiers.

Nous avons déjà attaqué de front tous ces problèmes. Nous voulons que cesse le temps du mépris.

P. PERALDI
Adjoint aux Sports



Montmaur : le Cross des Municipaux.

A Propos du Football...

Il y a en France près de 1.350.000 footballeurs pratiquant dans 19.248 clubs, mais seulement 465 professionnels et 400 jeunes stagiaires et aspirants répartis dans 36 clubs à section professionnelle - le championnat de France a attiré l'année dernière plus de 4 millions de spectateurs en première division et près de 2 millions en deuxième division - 120 millions de Francs de bénéfices figurent au bilan de la Coupe du Monde 1978 en Argentine.

La connaissance de ces faits aide à mieux situer quelques questions qui provoquent des polémiques souvent confuses. On cherche à opposer sport d'élite et sport de masse, alors que le fait de devenir un spécialiste de haut niveau est le couronnement d'une carrière sportive qui a débuté par une initiation à l'école, s'est poursuivie par la pratique banale, pour aboutir à la spécialisation proprement dite. Un joueur de foot-

ball d'un grand club peut participer à cent parties par an, mais il s'entraînera tous les jours, temps auquel il faut ajouter celui consacré aux déplacements et l'attention extrême portée au sommeil et à la nourriture. Comment s'effectuera cette prise en charge nécessaire de l'athlète - sport professionnel ou sport amateur - Faut-il sortir des circuits financiers du capitalisme sportif et comme dans les pays socialistes aller vers une prise en charge complète par l'Etat.

Le nombre et l'assiduité des spectateurs impressionnent toujours et compte-tenu de l'accroissement démographique et de l'impact de la télévision, on constate que jamais les spectateurs n'ont été aussi nombreux. Ces constatations donnent à réfléchir et permettent une opposition critique si facile et si souvent faite entre le pratiquant et le sportif «assis». Pourtant, cette question a-t-elle

un sens et se la pose-t-on à propos de l'ensemble des activités culturelles? Les visiteurs des musées sont-ils eux mêmes peintres ou sculpteurs et les admirateurs de la Callas vocalisent-ils?

Il reste cependant que le football est le sport le plus populaire et le plus pratiqué parce qu'il forme un tout, regroupant expérience individuelle et institution, sport de masse et spécialité de haute compétition, pratique éducative et spectacle aliénant, jeu et travail, effort et détente, expression spontanée et technique élaborée...

Si discutable qu'il puisse paraître, il reste dans ses structures visibles le reflet de notre société industrialisée modelé par les aspects les plus actuels du développement social.

Patrick GENESTE
Adjoint au Maire
Membre de la Commission
des Sports

RUE DU PONT DE LAVERUNE, une réalisation SOVIC : LE HAMEAU DES VIGNES (villas de 4 à 6 pièces)

SOVIC représente 10 ans d'existence dans l'immobilier. 10 ans d'expérience réussie à travers de nombreux programmes sur la France, tant à Paris qu'en Province :

- Central Parc, la Défense : 440 Logements avec financements PIC et PSI ;
 - Résidence de l'Étoile, Paris 16e : 22 appartements de très haut standing ;
 - Les Villajouannes, Cergy-Pontoise : 89 maisons de 4 à 6 P avec jardins privés ;
 - L'Aurélia à Antibes : 48 appartements au cœur d'Antibes tout près de Juan-les-Pins ;
 - Le Poséidon à Cagnes-sur-Mer : 70 appartements en front de mer, etc ...
- pour ne citer que les principaux actuellement en cours de réalisation.



MONTPELLIER
HAUTS D'ARGENCY
Avenue Paul Valéry

SOVIC Tél : 42.82.66

A Montpellier, SOVIC a réalisé les HAUTS D'ARGENCY avec le succès que l'on connaît. Aujourd'hui, SOVIC propose un nouveau programme LE HAMEAU DES VIGNES, ensemble de villas de différents niveaux construit sur un terrain en pente douce vers le sud, entouré de verdure.

Cet emplacement privilégié, à 10 mn seulement de la place de la Comédie, jouit d'une vue dégagée sur le littoral et sur la mer. L'architecture, bien adaptée à l'environnement, avec ses villas de conception différente, distingue le HAMEAU DES VIGNES de ces programmes dont l'uniformité des modèles n'offre à l'acquéreur qu'une faible possibilité de choix.

Renseignements et vente sur place, Rue du Pont de Laverune mercredi, samedi et dimanche de 10 h30 à 12 h30 et de 14 h à 19 h.

**BATIMENT
TRAVAUX PUBLICS**

S.A. AU CAPITAL DE 60000000 DE FRANCS
381 AVENUE DU GENERAL DE GAULLE
92140 CLAMART. 6302311

MONTPELLIER - LA PAILLADE ou le sport de haut niveau

Lorsqu'on parle de sport à Montpellier on pense aussitôt à Montpellier la Paillade SC, ce club de football qui y a seulement quatre ans évoluait en Honneur et qui cette saison, pour sa première année en seconde division tient les premiers rôles. Alors qu'on approche de la fin des matches aller il était intéressant de faire le point avec le président Nicollin.

Trois clubs en un seul, et c'était le début de la grande aventure. Il est bon de dire tout cela. Les gens oublient trop vite que nous avons brulé les étapes. Au cours de la saison 75-76 nous avons obtenu l'accès en troisième division. L'année suivante nous éliminons Marseille (excusez du peu) en coupe de France. En 77-78 nous avons réussi d'excellents résultats qui nous ont permis de monter en seconde division. Et pour notre première année parmi les grands clubs professionnels nous tenons les premiers rôles. Que demander de plus !

sans poser quelques problèmes. Ne serait-ce qu'au niveau des infrastructures sportives.

Il est exact que nous ne sommes pas encore prêts. En ce qui concerne les structures s'entend. Il faut se rappeler que jusqu'à ces dernières années on n'avait rien fait pour le sport à Montpellier. Sans vouloir entrer dans d'inutiles polémiques politiques, force est de constater que nous sommes fort démunis au point de vue installations sportives.

L'actuelle municipalité a voté un certain nombre de subventions et de crédits en votre faveur. Les aménagements prévus au stade de la Mosson vous paraissent-ils suffisants ?

Pour ce qui est de la subvention (45 millions d'anciens francs) il faut bien avouer que nous l'avons accueillie avec plaisir. Mais il faut que les gens sachent qu'il est dur de faire vivre un club professionnel. Pourquoi être passés professionnels me direz-vous ? Et bien tout simplement parce que cela nous permet de nous «garantir» nos jeunes. Avec le statut «pro» nous pouvons escompter les garder. Ce qui n'était pas le cas avant. Voyez ce qui s'est passé avec Valadier, un gars de chez nous. Il était international amateur. Nous n'avons rien pu faire lorsque Lyon lui a fait ses offres. Et il est parti...

Une montée en première division n'irait d'ailleurs pas

D'où l'intérêt de mener une politique des jeunes qui permette d'envisager l'avenir sous un meilleur jour !

Croyez bien que nous sommes particulièrement sensibles à ce problème de la formation. La saison prochaine nous comptons bien recruter 7 ou 8 jeunes. Mais cela suppose que nous puissions disposer de moyens et d'infrastructures qui nous permettent de les héberger et de leur faire suivre des cours. Se pose également le problème de leur entraînement. Cette année nous avons deux stagiaires professionnels issus du club. Il s'agit de Roger Alleman, 19 ans et de Michel Maurin, 21 ans. Nous fondons sur eux les plus grands espoirs ainsi que sur Bernard Mayot, 21 ans qui lui vient de Lyon. Nous souhaiterions pouvoir développer cette politique des jeunes. Notamment en créant un centre de formation. Mais cela suppose des moyens et des installations... Je tiens par ailleurs à souligner que nous faisons obligation à tous nos joueurs d'entraîner une équipe de jeunes. Nous sommes également prêts à «céder» nos joueurs pour entraîner d'autres clubs. Cette année par exemple Baldassara entraîne les jeunes de l'école de football des Arceaux. Cette pratique, si elle était développée permettrait à Montpellier la Paillade de faire bénéficier toutes les équipes de Montpellier de son expérience. C'est ce vers quoi nous devons tendre.

L'ENTRAINEUR
NOUZARET
La Mosson :
un temple...

Nouzaret c'est l'entraîneur de Montpellier la Paillade. Un mordu de football qui a roulé sa bosse. Jugez plutôt : ex pro à Lyon, Bordeaux, Geugnon et... Montpellier Littoral. Avant de revenir à Montpellier («plus par raison sentimentale que pour des avantages matériels») il fut entraîneur à Orléans. Depuis qu'il a, à la demande de Nicollin, repris en mains une équipe montpelliérainne, depuis qu'il a connu avec celle-ci des grandes satisfactions, Nouzaret est devenu un inconditionnel du stade de la Mosson.

«Nous n'avons pas besoin dit-il d'un stade de prestige. Si la municipalité effectue les travaux qu'elle a promis (extension des tribunes d'honneur, couverture de 3000 places de la tribune de face, aménagement en dur de la butte, construction de gradins entre le terrain et la Mosson etc...) ce stade qui contiendrait alors 15000 places serait pour lui bien préférable à un stade prestige. Il se souvient de ses dernières années à Montpellier Littoral où l'équipe avait émigré vers le stade Rich-
«Nous n'avions plus l'avantage du terrain. Les adversaires trouvaient des temps de récupération qui ne nous permettaient pas de prendre le dessus. Tandis qu'à la Mosson nous disposons d'un véritable «temple du football». Et ceci est important. Croyez vous que Saint Etienne aurait obtenu les mêmes résultats ailleurs qu'à Geoffroy Guichard ? Certainement pas. Le stade de la Mosson (sans piste d'athlétisme) permettra, lorsqu'il sera convenablement aménagé une véritable communion entre l'équipe et le public montpelliérain. Il faut réhabituer les gens à venir au stade. Et nous pensons surtout aux supporters montpelliérains. Puisque notre équipe est avant tout la leur.

«Nous avons bien sûr certaines exigences. Un terrain gazonné d'entraînement nous semble indispensable. A l'heure actuelle nous nous entraînons sur des terrains annexes, ce qui augmente les risques de blessures, étant donné l'état de ces derniers. Nous avons aménagé le terrain n° 6. Il suffirait de le griller et de l'entretenir et ce serait formidable.»

«J'espère conclut-il, que les élus et les services techniques de la ville voudront bien nous consulter avant de procéder aux travaux prévus. Nous avons notre mot à dire et notre rôle à jouer dans cette affaire où nous pouvons être d'un grand secours aux architectes»

«Quoi qu'il en soit nous tenons d'ores et déjà à remercier la ville pour tout ce qu'elle fait, nous qui avons connu une autre époque où obtenir le moindre crédit tenait de la gageure. Aussi nous tenons à dire aux Montpelliérains que les subventions qui nous ont été accordées cette année nous sont d'autant plus précieuses. Elles nous permettent de faire fonctionner le club qui nous l'espérons servira de «locomotive» au sport montpelliérain.»



TRAVAUX PUBLICS
Terrassements, viabilité, revêtement de chaussées, adduction d'eau, E.D.F., G.D.F.

ASSAINISSEMENTS

SABLIERS DE GIGNAC
CARRIERES DE GARASTRE

Installation mécanique moderne, chargement automatique rapide.

TREMIES SUR ROUTE

45, ROUTE DE LA POMPIGNANE
B.P. 35 - 34170 CASTELNAU-LE-LEZ

Les MENUISERIES du MIDI



Menuiserie Traditionnelle
Agencement de Magasins
Cuisines Personnalisées

Menuiserie — Cintrée
— Chauffage intégré
— Industrielle
Domaine Pascalet - Z.I. 34000 Montpellier
Tél : (67) 92-38-49

batiroustan

RESTAURATION IMMEUBLES
RUES PIETONNES
RAVALEMENT DE FAÇADES

B.P. N°1 - LAURENS 34480
90.28.43
90.28.29
90.28.71

Sté SO.ME.VI

2, Rue Lakanal
MONTPELLIER

COMMERCE DE VIANDE EN GROS
ET 1 / 2 GROS

DECHETS D'ENTREPRISE ET INDUSTRIELS

Vos problèmes d'enlèvement de déchets trouvent leurs solutions chez un professionnel efficace et qualifié

Conteneurs multiples en location

Contenance 5 m3 et 10 m3 permettent l'évacuation de gravats et matériaux lourds
Contenance 8 m3 et 20 m3 permettent l'évacuation de déchets volumineux

S.P.N. NICOLLIN • Z.I. Le Portaly
Tél : 92.64.60 - 92.68.78 - Montpellier



SPORT POUR TOUS



Il n'y a pas d'âge pour commencer à faire du sport. Ces deux photos en témoignent. Ci-dessus les membres du club troisième âge qui le jeudi soir goutent aux joies du bain à la piscine de la Paillade. Il ne s'agit pas simplement d'un jeu mais d'une véritable initiation à la natation. L'essentiel c'est de garder la forme !

En bas un des groupes d'enfants qui chaque mercredi «envahissent» ce même bassin. Les leçons de natation qui, grâce à une aide de la municipalité sont gratuites, attirent de plus en plus d'enfants. Et le mercredi de 8 à 12 heures, c'est un bel embouteillage dans les couloirs de la piscine.



RUGBY : UN STADE A LA PAILLADE

Le rugby qui, jusqu'à ces dernières années, ne paraissait pas intéresser les Montpelliérains est un sport qui se développe de plus en plus dans notre ville. Les clubs de Montpellier rivalisent et plusieurs succès viennent s'inscrire à leur palmarès. Il est fort possible qu'un club (le Stade Montpelliérain) accède l'an prochain en seconde division. Nous n'avons pas d'installations correspondantes à l'effort des clubs et nous ne pouvons décevoir la bonne volonté des rugbymen et de leurs dirigeants. Tous bénévoles, ils ne ménagent pas leurs efforts ni leur peine pour que la ville figure aussi dans cette discipline si étendue dans la région.

Le terrain de rugby de La Paillade sera aménagé à cet effet. Il deviendra un stade avec vestiaires, douches et sanitaires. Des tribunes seront également construites pour que le public

LES CLUBS DE MONTPELLIER

STADE MONTPELLIERAIN : 233 licenciés. L'équipe première joue en troisième division.
MONTPELLIER UNIVERSITE CLUB : 261 licenciés. La première est en honneur régional.
ASSOCIATION SPORTIVE HOSPITALIERE DE MONTPELLIER : 44 licenciés. La première est en 3^e série.

montpelliérain puisse voir évoluer les joueurs qui leur feront vivre des heures palpitantes. La pelouse sera aussi aménagée, elle sera nivelée et engazonnée. Le rugby aura un stade pour que son ascension ne soit genée en rien.

P. PERALDI
Adjoint aux Sports

NDLR. Il ne nous était malheureusement pas possible, par manque de place, d'ouvrir dans ce numéro un dossier rugby. Que les amateurs de ce sport veulent bien nous excuser. Nous aurons l'occasion dans les prochains numéros de combler cette lacune.

TIR : 700 LICENCIES

85000 licenciés en France, 33 sociétés en Languedoc Roussillon, près de 700 licenciés à Montpellier... Le tir, sport que d'aucuns considèrent comme marginal, se porte bien. «Au début raconte M. Malzieu, une fine gachette, je m'y suis mis comme tout le monde pour me délasser. Et puis, petit à petit, au fur et à mesure que les résultats s'amélioraient, je me suis piqué au jeu. Le tir est un sport merveilleux qui permet d'acquérir une maîtrise de soi que peu de disciplines procurent». 700 personnes pour un seul stand de tir (celui de Montmaur). Cela ne va pas sans poser quelques problèmes. Pourtant les quatre sociétés (Les Arquebusiers du Languedoc, l'ASM, le Club de Tir de la

Police Nationale et la Société de Tir de Montpellier) ont réussi à établir un calendrier qui permet à tous de s'entraîner. Le principal problème tient à

l'exiguïté des installations qui ne permettent pas d'organiser des concours de haut niveau. C'est pourquoi il était urgent de faire un effort.

Extension du stand de tir

Le stand de tir comprend dans ses installations actuelles :
- 7 postes de tir à 50m
- 10 postes de tir à 25m
- 1 petit stand de tir à air comprimé
Ces installations sont nettement insuffisantes pour satisfaire les besoins des différentes Sociétés de tir.
Le projet d'extension de ce stand prévoit un agrandissement en deux parties :

- Création d'un stand de tir à air comprimé.
- Création d'un stand de tir à pistolet et le réaménagement du stand actuel de 50 mètres en le portant à 12 postes réservés à la carabine. Une première tranche du projet va être réalisée pour un montant de 200.000 F.



EQUIPES

Une équipe réserve en Honneur
Une équipe réserve en promotion
2 équipes juniors (dont une en Critérium de Ligue)
3 équipes cadets (dont une en Critérium de Ligue)
4 équipes minimes dont une en Critérium de Ligue
4 équipes poussins
4 équipes pupilles
Et cinquante enfants qui venus à Montpellier La Paillade ne peuvent être intégrés à des équipes faute de terrains disponibles.

DU NOUVEAU A «LA MOSSON»

Professionnels :
Malabave Henri (Arlès), Hopquin Alain (Lens), Baldassara Patrick (Lyon), Furlan J. Marc (prete un an par Bordeaux), D'uccing Bernard (Reims), Curioni Ugo (Metz).
Stagiaires «pro»
Agostini Sauveur (Bastia), Alleman Roger (Montpellier), Maurin Michel (Montpellier), Mayot Bernard (Lyon).
Amateurs :
Vangelisti Bruno (Montpellier), Manet Gérard (Reims), Chauvry Patrick (Montpellier), Perruchini Serge (Monaco), Terrasse J. Claude (Montpellier), Kawa (à Montpellier depuis 3 ans), Edwig Eric (Angers), Gasset J. Louis (Montpellier), Granier Michel (Montpellier), Bataglione Joel (Cannes), André Christian (PSG), Tur Thierry (Montpellier).

Le terrain d'honneur de la Paillade, attaché à la renommée de cette équipe («le stade de la Mosson») a des installations trop modestes pour satisfaire les normes-imposées par les rencontres de haut niveau actuellement disputées. La municipalité a établi un plan d'adaptation des installations de ce stade. Ce plan est en cours de réalisation. Des guichets en «dur» ont été construits ainsi qu'un élégant pavillon-buvette ; une deuxième buvette du même modèle est en cours de construction de même que des sanitaires publics avec agencement pour handicapés physiques.
- montant des travaux : 400.000 F.
Deux aménagements importants ont été attribués par voie d'appel d'offres :
1/ Une installation d'éclairage du terrain permettant les rencontres de championnat de 2^e division et de 1^{re} division. Cette installation comporte 8 mâts de

25m équipés de projecteurs assurant 480 lux au sol. Entreprise : Anciens Ets CLE-MANCON
Délai : 3 mois
Montant du marché : 700.000 F.
2/ La couverture des 3.000 places de gradins situés face à la tribune d'honneur. Entreprise : Richier - Charpente métallique à Elne.
Délai : 3 mois
Montant du marché : 468.000 F.
A la suite de ces travaux il est prévu :
a) de porter la capacité du stade à 15.000 Places
b) de construire des locaux suffisants en nombre et en qualité pour les nécessités de fonctionnement.
Ces objectifs seront atteints par :
- le prolongement de la tribune d'honneur de part et d'autre, sur la longueur disponible. Cette extension comportera une nouvelle disposition des gradins,

unifiée sur la longueur et une couverture unique de l'ensemble entraînant la suppression de la couverture actuelle. L'espace sous les gradins, sera aménagé en locaux adaptés aux besoins actuels : vestiaires joueurs, vestiaires arbitres, vestiaires pour les terrains d'entraînement, infirmerie, locaux clubs, locaux presse, locaux service, locaux rangement, etc...
- l'aménagement en «dur» de la butte (gradins maçonnés)
- la construction de gradins dans l'espace libre entre le terrain et la Mosson, faisant pendant à la butte.
Ces aménagements seront complétés par :
- l'occultation du terrain sur le périmètre ;
- la mise en place d'un terrain d'entraînement réservé à l'équipe 1
- la construction d'un logement de gardien et de locaux à matériel pour les engins et l'outillage d'entretien du stade.
- la construction de parkings

Priorité : les équipements de quartiers

Voici la liste des aménagements prévus ou en cours dans les quartiers.

CITE PAUL VALERY

Les travaux d'aménagements de la bande de terrain constituée par l'entreprise abandonnée de la déviation de la route de Lavérune sont entrepris. L'important dépôt de remblais qui coupe la cité sur toute sa longueur sera remplacé par des aménagements pour les sports, les loisirs, les repos et utilitaires :
- un plateau d'éducation physique pour les scolaires et les clubs (hand, volley, tennis, saut),
- des jeux pour enfants,
- une zone de repos près de la Résidence foyer,
- un marché,
- une mairie annexe avec local pour clubs, associations,
- une esplanade ombragée avec bancs,
- des sanitaires publics,
- un jeu de boules

CITE GELY

Les travaux de construction d'un terrain de football réglé-

mentaire éclairé sont en cours. Un crédit de 830.000 F. est affecté à cette réalisation.

QUARTIER LEMASSON

Le terrain de football a été amélioré en qualité, agrandi et éclairé. Un crédit de 300.000 F. a été affecté à cette réalisation.

RIMBAUD POMPIGNANE

En mars-avril 1978, un terrain d'entraînement de football clôturé a été réalisé sur un terrain à réservation scolaire. Coût : 96.000 F.

Z.U.P. NORD-les TRITONS

Le terrain d'entraînement va être amélioré par la création d'un sol semi-stabilisé par l'installation de l'éclairage et par une clôture générale.

La RAUZE (AIGUERELLES-SAINT MARTIN)

Un terrain d'entraînement a été construit. Coût : 150.000 F. L'installatin de l'éclairage de ce terrain est en cours. Coût : 180.000 F.

BEL AIR (les CEVENNES PETIT BARD)

L'agrandissement du terrain d'entraînement et l'amélioration des clôtures viennent d'être réalisés. Coût : 70.000 F.

AIGUELONGUE

La création d'un terrain d'entraînement de football est inscrite au budget 1979 sur un terrain cédé à la Ville par la S.C.I. OCEFI, Avenue du Val de Montferand.



TAMBOURIN A LA PAILLADE

Le club de tambourin existe depuis de nombreuses années à Montpellier. Il a ses lettres de noblesse malgré un manque évident de terrain. Autrefois les matches se disputaient sur la place des Arceaux et un nombreux public venait voir évoluer les joueurs de ce sport qui ne manque pas d'attrait. Une aire de jeu sommaire avait été aménagée à la Paillade et était envahie régulièrement par des forains et des marchands. Cette situation gênait considérablement le club qui était obligé de chercher dans les communes environnantes des terrains pour ses entraînements. Les travaux d'aménagement de l'aire de jeu de la Paillade sont en cours de réalisation. Un tapis en enrobé bitumineux améliorera le sol. Des bordures anti-stationnement le protégeront, en interdisant l'accès. Ainsi les joueurs de tambourin pourront évoluer sur un terrain net, sans fondrières, la pluie ne les gênera plus et ils pourront, quand ils le voudront disposer du terrain sans subir de gêne de quiconque.

P. PERALDI Adjoint aux Sports

Dans le même sens, l'éclairage des terrains de tennis est prévu. En cours d'installation : 2 courts au stade Richter, y compris la création d'un court supplémentaire et la construction d'un mur d'entraînement.

GPG photo ciné labo 1
10, Bd. Jeu de Paume. Tél. (67) 58.64.77

GPG photo ciné labo 2
12, Bd. Ledru-Rollin. Tél. (67) 92.96.67

GPG photo ciné labo 3
3, Passage Bruyas (sortie Gaumont). Tél. (67) 72.38.63

GPG 1-2-3
la plus grande surface photo/ciné/labos de la région.

Lygier
19, Rue de la Saunerie
MONTPELLIER
Fabrique ses délicieux chocolats
Sélectionne les meilleurs marrons glacés et fruits confits
Personnalise ses présentations
Votre pâtissier mais aussi votre confiseur

FICHET - BAUCHE
COFFRES - FORTS - COFFRES REFRACTAIRES
PROTECTION ELECTRIQUE - SERRURERIE
Succursale : 28, boulevard du Jeu de Paume
34000 MONTPELLIER - Tél. (67) 92.46.50

ELECTRICITE GENERALE
installations • fournitures
Jean MELGAR
33, chemin de la Moutte
34170 Castelnaud-le-Lez
Tél. : (67) 72.55.60

LE BOULODROME : UN LIEU PRIVILEGIE DE RENCONTRE

Les boules («Attention pas la pétanque ou le jeu provençal mais le jeu lyonnais») ont acquis en 1977 leurs lettres de noblesse. Depuis un an c'est devenu officiellement un sport reconnu à ce titre, par le ministère de la jeunesse et des sports qui a d'ailleurs nommé un Conseiller Technique national. Avec 160.000 licenciés en France, le jeu lyonnais a lancé il y a peu à Montpellier une opération de promotion en organisant une rencontre France Italie. Pendant trois jours 1500 spectateurs ont assisté aux parties dans le hall des expositions de Fréjorgues. C'est assez dire l'essor que prend ce sport dans la région. Il vaudrait mieux d'ailleurs parler de renouveau. Montpellier comptait en effet, vers les années 1920 par moins de 25 à 30 sociétés. Actuellement, l'Entente bouliste fondée en 1927 regroupe 293 licenciés répartis en six clubs : l'ASPTT, l'Olympique, la Montpelliéraine, les Cheminots, les Aubes et le Gazelec. Seule la Boule argentine (quartier Croix d'Argent) n'en fait pas partie. Du membre de profession libérale au modeste retraité, les boules, sport où la moyenne d'âge, en particulier à Montpellier, reste élevée (mais ça va changer) permettent de réunir des gens d'origines sociales très différentes. Le boulodrome reste un lieu de rencontre privilégié, un endroit où l'on cause entre amis.

Depuis quelque temps la fédération fait un effort particulièrement important en faveur de jeunes auxquels elle consacre les deux tiers de son budget. A Montpellier on ne veut pas être en reste. On prend même les devants. C'est ainsi qu'il est prévu d'organiser un centre de formation des jeunes qui fonctionnerait le mercredi et tous les jours après les heures de classe. Dix moniteurs diplômés seront chargés de l'initiation au boulodrome Boussinesq. Le tout étant supervisé par un directeur M. François. En effet, comme le dit le tout nouveau président de l'Entente bouliste M. Roux, il est devenu urgent de «rajeunir» les effectifs. Il n'est bien sûr pas question de rejeter les anciens (de nombreux adhérents qui ont dépassé les 80 ans se classent encore plus qu'honorablement) mais il faut insuffler un sang nouveau à ce jeune sport. Un effort est également nécessaire au niveau des installations. Le boulodrome Boussinesq devrait être recouvert et éclairé sous peu. C'est un premier pas. Mais l'entente, qui organise chaque année deux concours l'un au printemps l'autre à l'automne regroupe 64 quadrettes envie toujours les Alésiens qui font participer 256 quadrettes à leurs épreuves sous le marché couvert. Nous n'en sommes pas encore là à Montpellier. L'an dernier une équipe de l'AS Cheminots a remporté le titre national en 3° division UFOLEP

et jouera donc en 2° division en 79. Montpellier avec deux équipes de 3° et 4° division représentait le comité de l'Hérault au Championnat de France de Dijon. On est sur la bonne voie. Nul doute que le soutien de la municipalité oeuvrera au développement de ce sport qui n'est plus seulement une activité de loisir.

Terrains de boules

L'équipement en jeux de boules des quartiers est engagé et se poursuit

LANTISSARGUES MAS DREVON

En début d'année un jeu de boules a été aménagé au quartier du Lantissargues. Il comporte plusieurs cadres de jeu lyonnais et une aire de pétanque. Il est agrémenté de plantations, de bancs et dispose d'un sanitaire. Coût des travaux : 165.000 F. L'éclairage de ce jeu de boules est envisagé.

LA PAILLADE

Un local pour club boulistes avec sanitaires est en cours de construction sur le jeu de boules de la Paillade (entre le champ de foire et le centre nautique). Les accès et sanitaires pour handicapés sont prévus. Coût des travaux : 150.000 F.

LES ARCEAUX

Un sanitaire à l'usage des boulistes des Arceaux va être construit. Coût des travaux : 100.000 F.

BOULODROME de la rue BOUSSINESQ

Quartier des ARCEAUX
La plateforme haute du boulodrome va être dotée d'une salle fermée et éclairée permettant l'utilisation par tous les temps et en nocturne. Coût : 270.000 F.

BOIS DE MONTMAUR ROUTE de MENDE

Une aire de pétanque a été réalisée à l'entrée du Bois de Montmaur côté route de Mende. Cette réalisation a été complétée par deux plateformes parking pour les usagers du Bois. Coût des travaux : 290.000 F. Des sanitaires publics vont compléter ces aménagements. Coût : 100.000 F.

LES CHAUMIERES ENSOLEILLES VILLAS PERSONNALISEES
Votre Maison construite en traditionnel.

La différence est dans nos Conceptions et nos Prestations. Pas dans les Prix ... !

SIEGE SOCIAL
15, Rue de L'Archevêque
34000 MONTPELLIER
Tél : 79.76.19 - 79.76.59

AGENCE
18, Avenue Wilson
34500 BEZIERS
Tél : 62.40.76

Je désire prendre un rendez-vous avec un de vos agents.

NOM PRENOM
ADRESSE
VILLE CODE POSTAL
TÉL
Avez-vous un terrain OUI NON
Lieu de la construction

BALENCY BRIARD

CENTRE DE MONTPELLIER
Avenue du Mas d'Argelliers
34000 MONTPELLIER
Tél. (67) 58.10.25

DIRECTION REGIONALE
2, AVENUE DESIRÉ - BIANCO
13011 MARSEILLE
Tél. 47.56.70 • 47.11.61
Télex BBDRMRS 440140

BÉTON ARMÉ GÉNIE CIVIL BATIMENT TRAVAUX PUBLICS

SIEGE SOCIAL
278 bis
AVENUE NAPOLÉON - BONAPARTE
92505 RUEIL - MALMAISON
Tél. (1) 749.03.30

150 MAIRIES et nous
Bureau centralisateur d'éditions Municipales
O.F.R.E.S.

SOCIÉTÉ ROUTIÈRE COLAS
SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 78 068 500 F

COLAS

De la piste de jet à l'allée du jardin ...
Tous travaux de V.R.D. et revêtements
industriels et routiers
Région Languedoc - Roussillon

Zone industrielle de la Lauze - 34430 Saint-Jean-de-Vedas
Tél : (67) 42.56.99 - Télex : 480275 COLAS SJVED

GRAMMONT : LE DOMAINE DE L'ÉCOLE MUNICIPALE DES SPORTS

Une politique sportive ne saurait s'élaborer valablement sans que soit inscrite, dans le cadre de l'école, une véritable initiation aux sports dont le but essentiel serait d'amener l'enfant à connaître son corps et ses possibilités par le jeu.

Dans ce rôle précurseur qui nous est dévolu une Ecole Municipale des Sports sera créée et les travaux nécessaires à son implantation vont commencer incessamment à Grammont où une plaine de jeux de 22 hectares, sera aménagée par tranches successives.

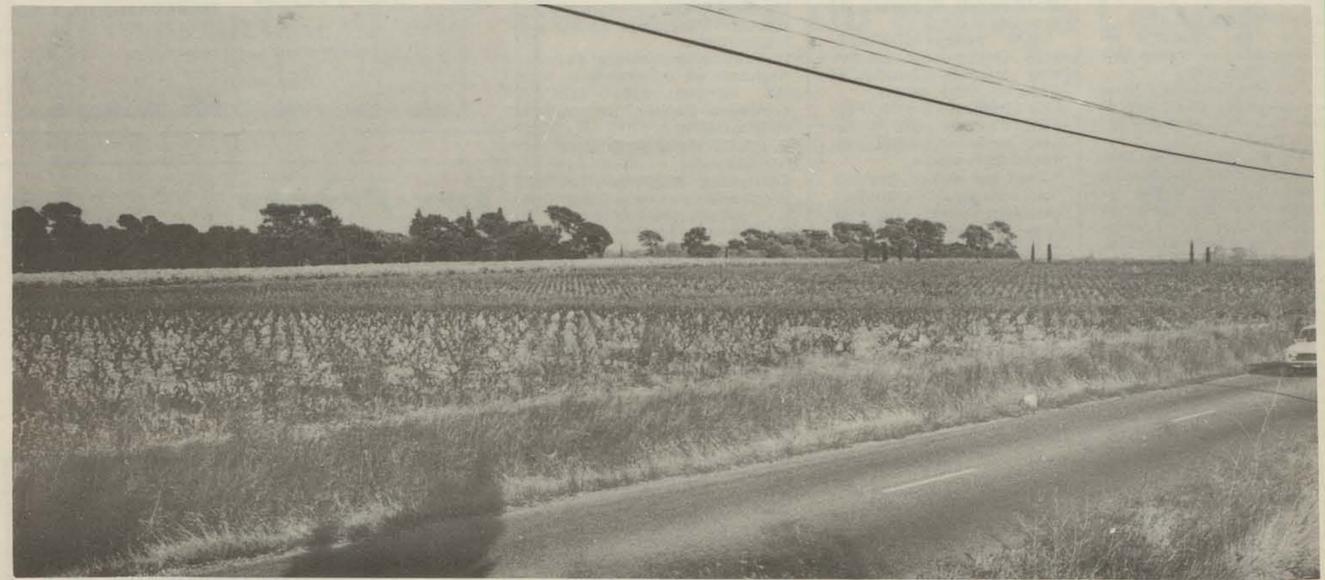
Les enfants des écoles, le mercredi et le samedi, pourront pratiquer le sport qu'ils aiment et qui leur convient le mieux. Ces enfants seront encadrés par des moniteurs mis à leur disposition par les différentes associations sportives de la Ville. Il apparaît meilleur de demander aux clubs et

associations de coordonner leurs efforts au profit de la jeunesse sur des bases clairement définies par les associations elles-mêmes. Il est donc nécessaire d'établir un dialogue permanent avec les associations qui agissent sur le terrain du cadre de vie. Puisque nous considérons que le fondement de l'éducation physique et sportive de l'enfant repose dans la formation, nous devons solliciter une collaboration étroite avec l'école publique, et bien entendu, avec la Jeunesse et Sports.

Dans le cadre de la formation et l'éveil de l'enfant, il est prévu dans le fonctionnement de l'école des sports, des rencontres avec les autres clubs de la Ville. Des petits tournois seront organisés pour disputer certains prix. Notre ambition ne s'arrête pas en ce stade. Il est également prévu des rencontres à l'éche-

lon interdépartemental ainsi que des déplacements à l'étranger, avec les villes jumelées avec Montpellier. Ainsi, les enfants de notre Ville, ceux qui n'ont pas beaucoup de moyens d'évasion pourront, grâce au sport, découvrir d'autres horizons. Leur formation pourra bénéficier de ces avantages faits de voyages et de contacts avec d'autres gens. C'est une création prestigieuse sociale. Les activités physiques et sportives sont une manifestation indispensable à l'équilibre humain, un facteur d'éducation au même titre que les autres composantes du système éducatif, un éveil social que toute la jeunesse se doit d'acquiescer, de conserver, de développer et de maîtriser.

P. PERALDI
Adjoint aux sports



L'emplacement sur lequel s'élèvera l'Ecole Municipale des Sports

VINGT HECTARES AMENAGES

20 hectares du domaine de Grammont sont réservés aux équipements sportifs.

Le programme d'aménagement de cette réserve prévoit :

- 6 plateaux polyvalents (hand, volley, basket)
- 6 terrains d'entraînement de football dont 2 polyvalents (football et rugby)
- 10 courts de tennis

Les bâtiments vestiaires, sanitaires, abri, cafétéria, groupés en «Village» pour ces plateaux et terrains.

- 1 stade avec terrain gazonné, tribune couverte, vestiaires et annexes.

- 1 salle de sports comportant deux aires de jeux couvertes de 40x20 (Type C) les vestiaires et annexes.

Des installations d'athlétisme : saut en hauteur, en longueur, lancer, piste de vitesse, etc...

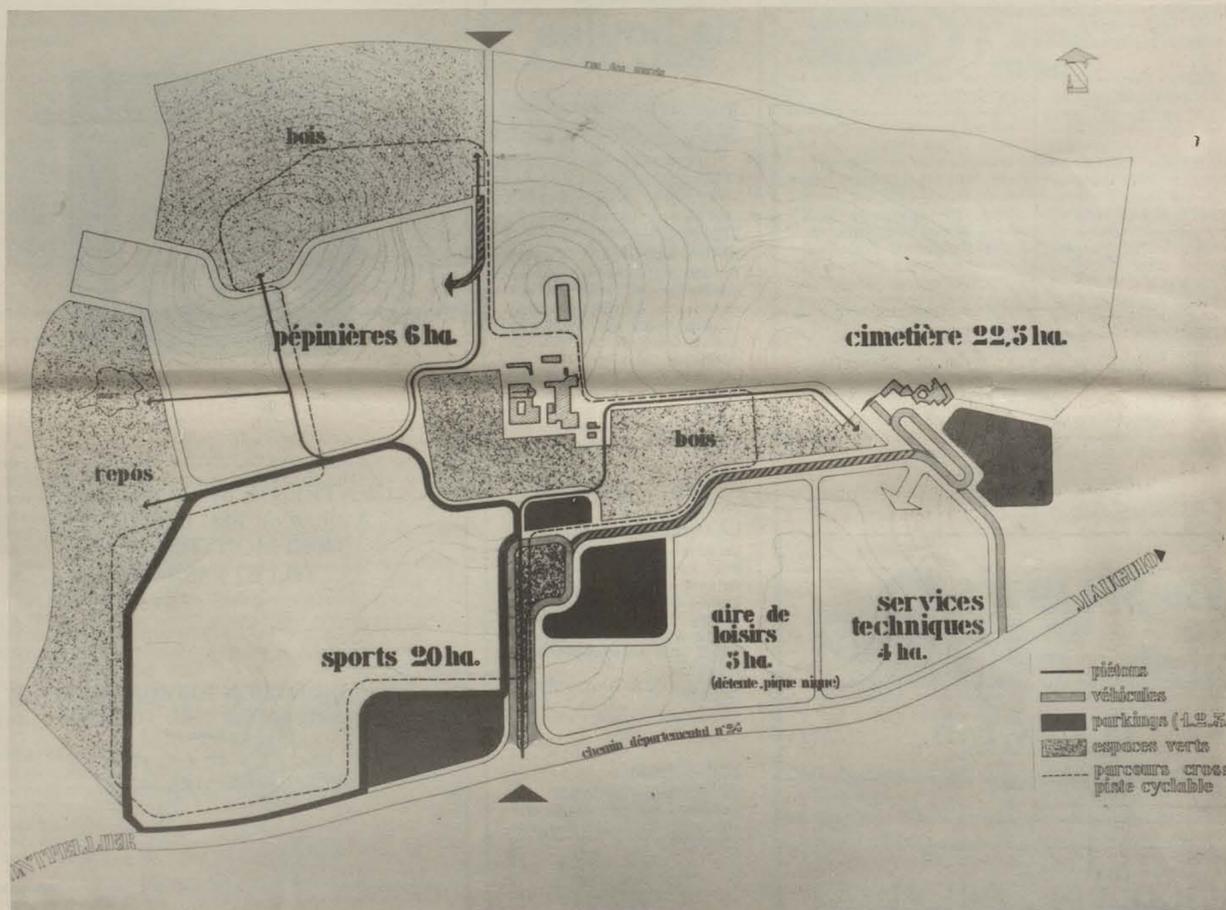
La première tranche des travaux va démarrer. Elle comporte :

- les 6 plateaux polyvalents

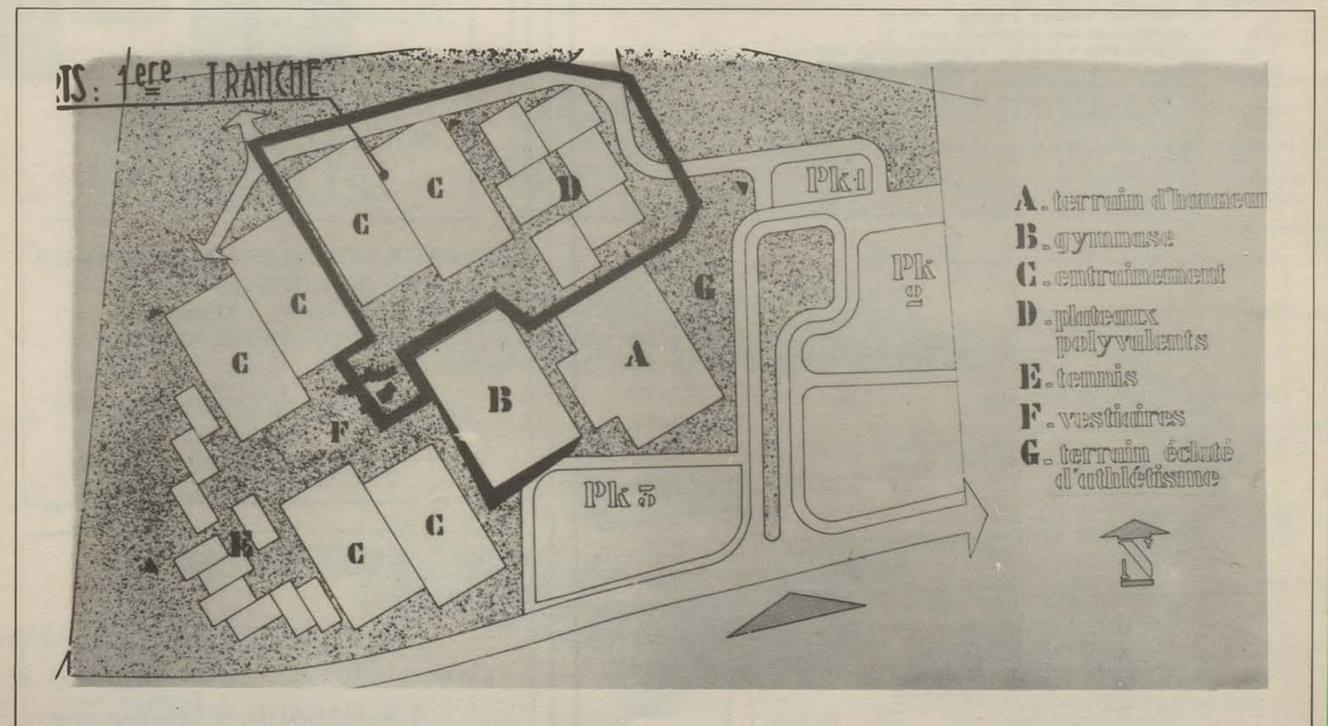
- 2 terrains d'entraînement

- vestiaires et annexes correspondantes
Un crédit de 2.500.000 F. est affecté à cette première tranche.

Dès la mise en service de ces premières installations, courant 1979, l'école municipale des sports pourra fonctionner. Elle accueillera les enfants, les mercredi et samedi pour l'enseignement et l'entraînement aux différentes activités sportives, sous la direction de moniteurs, le transport étant assuré par un service de cars spéciaux.



Entouré d'un trait fort, l'espace réservé aux sports.



STERCKEMAN

CARAVANING LOISIRS Concessionnaire

9Km Montpellier sur N 113 34740 VENDARGUES-Tél.70.11.72
GEVAUDAN CARAVANES
Route de Chabrit
48000 MENDE
Tél. 65.08.18

Installateur agréé «Electrolux»-Dépositaire «Camping Gaz»-«Campo Gaz»
SERVICE VENTE AGREE C.A.M.I.F.-C.S.F.-T.C.F.
TOURISME ET TRAVAIL
Vente-Reprise-Entretien-Location Neuf et occasion
Réparation toutes marques-Gardiennage
Atelier de réparation agréé M.A.I.F.
MERCURE DE L'ELITE EUROPEENNE

A. SARIVIERE

Horticulteur - Fleuriste et Paysagiste
18, rue de la Bandido
Avenue Maréchal-Leclerc
MONTPELLIER
Tél : 92-15-01

ENTREPRISE GÉNÉRALE
DE PEINTURE
RAVALEMENT
VITRERIE

A. ESTEPA

« Les Grillons »
No 15
Route de Lavérune
Saint-Jean-de-Védas
Tél : 27.55.21

LE SPORT A MONTPELLIER C'EST AUSSI....

VOLLEY-BALL

-MONTPELLIER U.C.
Equipe 1ère masculine en Championnat de France 1ère Division Nationale.
Equipe 1ère féminine. Championnat de France 2ème division. Total de licenciés : 150

- A.S.P.T.T. MONTPELLIER: Equipe 1ère féminine en Championnat de France Division Nationale.
Equipe 1ère Masculine en Championnat de France 3ème division Nationale. Total de licenciés : 160

-AS BOUCHERIE MONTPELLIER: Equipe 1ère Masculine en Championnat de France 2ème division Nationale. 100 licenciés.

- AS HOSPITALIERE MONTPELLIER: Equipe 1ère Masculine en Championnat de France Masculin 3ème division. Total licenciés : 55

- AS ETUDIANTS MONTPELLIER: Equipe 1ère Masculine en Championnat de France 3ème division Nationale. 50 licenciés.

- A.S.J. CROIX ARGENT MONTPELLIER: Championnat 1ère division Régionale Masculin et Féminin. 100 licenciés.

-AS. PAILLADE: Champion-

nat 1ère division Régionale Masculine et Féminine. 110 licenciés.

-I.B.M. Volley MONTPELLIER: Championnat 1ère division régionale Masculine et Féminine. 110 licenciés.

- AS CHEMINOTS MONTPELLIER: Championnats Régionaux Juniors et Cadets Masculins. 20 licenciés.

Toutes les autres Associations sont des Associations à caractère copratif engagées dans les épreuves nationales et régionales corporatives.

TENNIS

-Tennis Club de l'Aiguelongue: 112 licenciés

- A.S. Crédit Agricole du Midi: 42 licenciés

- A.S.C. Equipement: 34 licenciés

- A.S. Employés MUNICIPAUX: 88 licenciés

- A.S.P.T.T. 445 licenciés

-C.S. Cheminots: 43 licenciés

- C.S. Ecole Application Infanterie: 168 licenciés

- C.S. I.B.M.: 27 licenciés

-T.C. de la Paillade: 121 licenciés

-T.C. de Montpellier: 307 licenciés.

BASKET MONTPELLIER U.C.: 180 licenciés

Féminines - Nationale II,

Régionales et Départementales dans toutes les catégories. Séniors, juniors, Cadettes, minimes.

Masculins - Nationale IV, Régionale et Départementales dans toutes les catégories - Séniors, juniors, cadets, minimes.

A.S.P.T.T. MONTPELLIER - 155 licenciés.

Féminines - Régionale et Départementales dans toutes les catégories - Juniors, Séniors, Cadettes et minimes.

Masculins - Nationale IV - Régionales et Départementales dans toutes les catégories Séniors, juniors et minimes.

A.S. LA PAILLADE - Catégorie Départementale seulement. 52 licenciés.

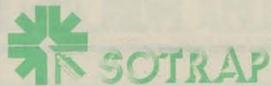
HAND BALL

- ASBAM: 156 licenciés. Une équipe séniors hommes en championnat de France Nationale III. Sept équipes en Championnat départemental.

- MUC: 148 licenciés. Une équipe senior hommes en Nationale III. Une équipe senior filles en Nationale I. Deux formations en championnat régional et neuf équipes en Championnat départemental.

- AS Saint Roch: 27 licenciés. Deux équipes en Championnat départemental.

SOCIETE OCCITANE DE TRAVAUX PUBLICS



T.P. - CANALISATIONS TERRASSEMENTS - V.R.D. DEMOLITIONS

Nouvelle adresse à partir de janvier : R.N.113 34290 SERVIAN

9, Rue Raspail - 34500 BEZIERS - Tél. 28.35.35



une Cuisine de Tradition

Salles et Salons climatisés

Tél : (67) 58.43.82

27, Rue Maguelone MONTPELLIER



MENUISERIE EBENISTERIE SALVADOR

bois et aluminium pour chauffage électrique faux plafonds • cloisons sèches agencement de magasins • meubles stratifiés escaliers

732, rue du Pas du Loup - 34000 Montpellier Tél : (67) 42-49-67

Société Nouvelle des Ets



ELECTRICITÉ GÉNÉRALE INDUSTRIE ET BATIMENT LIGNES H.T., M.T., et B.T. POSTES DE TRANSFORMATION 1348, avenue de la Mer 34000 MONTPELLIER Tél : (67) 92-47-82 et 58-52-79



SOCIETE CHIMIQUE DE LA ROUTE

TRAVAUX ROUTIERS - AERODROMES LIANTS & PRODUITS SPECIAUX TAPIPRENE - TAPISABLE V.R.D. - SOLS INDUSTRIELS

REGION LANGUEDOC - PROVENCE

Centre de NIMES - Route de Beaucaire - B.P.3002 3002 NIMES - Tél.(66)84.76.60



La plus belle gamme de la 2 CV à la CX 2500 Diesel avec les NOUVELLES VISA 4 et 5 CV

S.A. GARAGE ARRIBAT 14, Rue Vaneau MONTPELLIER - Tél : 58.43.84

Tribune libre

Réactions au plan Soisson de relance du sport à l'école

Le plan de relance du sport à l'école a provoqué d'importants remous dans tous les secteurs où il devait être appliqué. M. Bernard Hubac, secrétaire départemental du Syndicat National de l'Education Physique (Fédération de l'Education Nationale) nous a transmis un certain nombre de réactions recueillies par les membres de ce syndicat. Nous lui ouvrons bien volontiers nos colonnes.

prise de position de M. SOISSON et voir aboutir nos revendications :

- Annulation du plan Soisson
- Création de postes au CAPES 1979

Pour un Professeur d'EPS (M. BOUSQUET C.E.S. des Garrigues) (La politique giscardienne, c'est d'abord l'incroyable pénurie dans laquelle nous nous efforçons de donner une éducation physique et sportive aux enfants (Le Collège a été conçu sans installations sportives!!!)

L'apport du «Plan de relance» de M. Soisson ?

- C'est la destruction de l'association sportive qui permettait aux enfants du collège, doués ou non, fortunés ou non, de pratiquer un sport éducatif avec des compétitions adaptées à leur niveau. Ces activités seront fortement diminuées par la volonté du Ministre. Que vont faire les enfants, les familles ?

- Dans notre collège, il y a eu une «amélioration» apparente, en effet, un collège transféré autoritairement de l'université a été nommé. Nos exigences et celles des parents d'élèves ont été entendus!!!... aux dépens des étudiants!!!

Le plan Soisson répond aux besoins en «deshabillant» les étudiants !!!

Mais, une fois la porte ouverte à cette sorte d'arbitraire, qui garantit la stabilité des postes actuels ? La logique ne voudrait-elle pas que les étudiants gardent leur professeur et qu'un poste nouveau soit créé au collège ? C'était un emploi pour un jeune professeur promu au chômage. Etrange relance en vérité à

l'heure où tout le monde s'accorde à dire que l'E.P.S. est une nécessité pour notre jeunesse. A quand une véritable amélioration de la situation ?

Pour un responsable de Fédération : (M. Jean FUMAT Président de la Ligue du Languedoc d'Athlétisme de Décembre 1972 à mai 1978 Membre du Comité Directeur de la Fédération Française d'Athlétisme Pluri-sportifs titrés de Champion d'académie ASSU de 1950 à 1956)

L'ASSU (ex. O.S.S.U actuellement U.N.S.S.U.) pourquoi faire ? La réponse est toute simple : Des sportifs, des hommes responsables et le projet me paraît assez ambitieux pour ne pas essayer de l'amputer... C'est vraiment dans le cadre de l'ASSU à la frontière du contexte scolaire et de l'éducation physique traditionnelle, que les jeunes découvrent la pratique du sport de compétition, prennent goût à une spécialité, et signent leur première licence dans un club civil.

L'A.S.S.U. c'est la possibilité de s'exprimer dans de nombreuses disciplines avant de se fixer dans le civil dans celle où l'on réussit le mieux...

Pour un responsable d'espport de haut niveau : (QUILIS André Professeur à l'UER-EP.S - Entraîneur de l'USAP)

Deux heures d'association sportive au lieu de trois : le sport de haut niveau tremble... Si nous prenons l'exemple du rugby, l'élite se nourrit à tous les niveaux de la pratique du plus grand nombre, et la Fédération Française de Rugby bien sensible à ce problème était déjà préoccupée en 1977-78 par le développement du rugby scolaire.

Aujourd'hui, M. Soisson porte un rude coup au sport d'élite par le sport scolaire interposé. C'est dans l'immédiat la pratique scolaire qui est lésée, demain c'est le sport d'élite qui tremblera sur les bases détruites par M. Soisson.

Du point de vue de l'entraîneur d'un club et dans une vision à long terme, ces mesures casent le ressort de l'enthousiasme et ferment la passerelle pourtant étroite entre le sport scolaire et les clubs.



route de lodève 34990 juvignac Tél : 75.29.29 Télex : 480389

TERRASSEMENTS CANALISATIONS VOIRIE



IMMOBILIER 5, boulevard de l'Observatoire Montpellier. Tél. 72 32 34



MONTPELLIER 31, avenue Saint-Lazare.

DANS LE CALME D'UN QUARTIER PRIVILEGIE, DE GRANDS APPARTEMENTS CONFORTABLES

Chauffage électrique intégré, jardins privatifs, piscine. Prix fermes et définitifs. Livraison printemps 79

Pour les Etudiants en E.P.S. : (LAUGIER Catherine - Etudiante en 4ème année à l'UER-EP.S)

1) Au bout de 4 ans d'un cycle universitaire avorté (pas de création de maîtrise en 4ème année) donc sans débouché, notre seule issue reste le C.A.P.E.S. Or le plan Soisson condamne toute création de poste en 1979, ce qui est synonyme de chômage pour les 3.000 candidates et candidats qui vont se présenter cette année.

2) Alors que la politique gouvernementale actuelle déclare s'orienter contre les heures supplémentaires pour pallier au chômage, M. SOISSON, à contre courant, impose des heures supplémentaires aux titulaires, privant ainsi d'emploi de nombreux jeunes reconnus pourtant aptes à enseigner. Le plan Soisson, c'est donc pour nous le chômage organisé et... assuré !!!

Il est évident que nous ne pouvons accepter de telles mesures et que nous sommes fermement déterminés à nous mobiliser avec nos camarades des autres UER d'EPS (Unité d'enseignement et de recherche en éducation physique et sportive) pour lutter contre la

escassut

25, Rue des Etuves 34000 MONTPELLIER Tél : (67) 72.71.46

VÊTEMENT HOMMES ET GARÇONNETS ARTICLES DE SPORT • BONNETERIE CHEMISERIE • CHAUSSURES • BAGAGES

escassut rien au dessus



BANQUE DUPUY, DE PARSEVAL

Votre Banque Privée fondée en 1845

Siège Social :SETE Succursale de MONTPELLIER, 14 Boulevard Victor-Hugo - Tél : 92.68.86

Bureaux de Quartiers LE DARU-13, Rue Daru-Tél. 58.52.10 LAKANAL-19, Rue Lakanal-Tél. 79.65.00 SAINT-MARTIN-Av. Maréchal Leclerc-Tél. 92.76.87 Toutes opérations de Banque et de Bourse

Entreprise de Maçonnerie et Rénovation de Monuments Historiques



Louis NAZON

Avenue de la Pompignane Villa des Tilleuls n° 774 34000 MONTPELLIER Tél : 72-90-41 ou 79-60-89

Entrepôt Avenue Villeneuve d'Angoulême

LES VOLKSWAGEN Modèles 1979 au prix du Printemps 1978 Golf Spéciale 24 980 Frs jusqu'au 1 / 1 / 1979

VOLKSWAGEN GOLF. ELLE ROULE A L'ORDINAIRE.



pas d'augmentation de prix pour les modèles 1979 Volkswagen et Audi

GARAGE MAS S.A.

91, Route de Toulouse Croix d'argent MONTPELLIER Tél : 42.93.95 - 42.81.74

LANGUEDOC AUTOMOBILE S.A.

1550, Av. de la Justice de Castelnaud MONTPELLIER Tél : 79.51.01 - 79.52.78

Aménagements des Groupes scolaires

ETABLISSEMENT SCOLAIRE	AMENAGEMENT	COUT TTC	CALENDRIER des TRAVAUX	
			Début	Fin
A/ Réalisations auto-financées par la Ville				
ESTANOVE	1 hand + 1 volley		1.03.78	5.05.78
CARNOT MOLIERE	1 hand + mini basket + saut en longueur + mât de grimper	120.000	1.04.78	30.04.78
CES les GARRIGUES	1 hand + 2 basket + 2 volley + mât de grimper + saut en longueur + poste de vitesse 60 m + lançoir collectif	400.000	2.11.78	31.12.78
CES MARTELLE	1 hand + 1 mini-basket + 1 volley + mât de grimper + saut en longueur + saut en hauteur	260.000	2.11.78	31.12.78
CES LAS CAZES	Piste de vitesse de 90 m à 6 couloirs	120.000	2.11.78	16.12.78
LES CEVENNES	1 mini-basket - 1 volley + saut en longueur	120.000	2.11.78	30.11.78
BOLOGNE - OXFORD BARI	1 hand + 2 mini basket + 2 volley + mât de grimper + saut en longueur + saut en hauteur	85.000	2.11.78	16.12.78
Les MENESTRELS	1 hand - 2 mini-basket - 1 volley + mât de grimper + saut en longueur + saut en hauteur	65.000	2.11.78	16.12.78
B/ Réalisations en attente de subventions				
LOUISVILLE HEIDELBERG	1 foot de 80m x 50m - 2 hand - 4 mini basket + 4 volley + piste de vitesse de 65 m + saut en longueur + saut en hauteur	350.000	1.06.79	31.07.79
Les TOURS	1 hand + 2 mini-basket + 2 volley + mât de grimper + saut en longueur + saut en hauteur	155.000	1.06.79	31.07.79
PETIT BARD	1 hand + 2 basket + 2 volley + saut en longueur + saut en hauteur + mât de grimper	210.000	1.06.79	31.07.79
AIGUELONGUE	1 hand + 2 mini-basket + 1 volley + saut en longueur	150.000	1.06.79	30.06.79

TOUS les PLATEAUX POUVANT ETRE AMENAGES le SERONT AVEC le PROGRAMME de REALISATIONS.

Tribune libre

CONTRE LE RACISME ET L'ANTISEMITISME

Quand la FRANCE s'indigne aux propos écoeurants d'un DARQUIER : quand elle se prend de vertige devant le cynisme arrogant de l'ancien commissaire aux questions juives sous l'occupation : ces réactions nous paraissent salutaires. A t-on suffisamment prêté attention, il y a quelques mois, à l'affaire PEIPER ? aux attentats contre LA LIGUE DES DROITS DE L'HOMME, le M.R.A.P., la LICA, symptômes d'un fascisme toujours prêt à ressurgir ? Nombreux sont ceux (Associations, Personnalités, etc...) qui craignent que le caractère anecdotique de l'AFFAIRE DARQUIER, ou autre, ait empêché une réflexion plus profonde, plus juste, sur le RACISME : tous les RACISMES qu'il faut extraire de la conscience des Hommes ; RACISME des races, RACISME des frontières, RACISME des cléricatismes qui s'abritent derrière les religions et s'entredéchirent au nom de la fraternité humaine, RACISME du travail, RACISME du quotidien, RACISME de la suspicion et de la suffisance vis à vis de ce qui n'est pas comme soi ! (LA LIGUE INTERNATIONALE CONTRE LE RACISME ET L'ANTISEMITISME, aidée dans son action par d'autres Associations, lutte pour le droit à la DIFFÉRENCE et le respect de l'Individu.

La L.I.C.A. a, depuis cette année, un siège à MONTPELLIER.

La Municipalité a mis un local à sa disposition au CENTRE INTERNATIONAL DES JEUNES, rue de la Petite Corratierie. Des permanences y seront assurées, les 1er et 3ème lundi du mois. Pour contacter les Res-

ponsables, téléphoner au 66.14.34 ou 42.61.92. Bientôt une bibliothèque permettra à tous nos concitoyens de s'intéresser avec plus d'efficacité et avec précision, au racisme, à ses causes, à ses manifestations, aux moyens de juguler ce fléau. Nous ne manquerons pas, dès que nous en aurons la possibilité, de signaler les jours et heures de cette bibliothèque. Toute action, pour s'épanouir, a besoin de détermination d'hommes et de femmes qui croient au bien fondé de leur engagement. Elle a aussi besoin de concours matériels. Le Conseil Général a voté cette année une subvention. La Ville de MONTPELLIER, a non seulement adhéré à la

L.I.C.A. en tant que personne morale, mais a également voté une généreuse subvention pour nous aider. Nous tenons à remercier, chaleureusement, ces deux institutions pour leur encouragement, mais l'aide la plus efficace et la plus précieuse, viendra des Montpelliérains eux-mêmes. En un an, les adhésions à la LICA ont triplé : nous souhaiterions qu'ils viennent de plus en plus nombreux grossir nos rangs, participer aux travaux de nos Commissions. Persuadés qu'ils sont, que la lutte contre le racisme est une des formes de sauvegarde et de développement de notre CIVILISATION.

M. BENASSAYA Maurice
Vice-Président de la L.I.C.A.

CARNAVAL 79 A MONTPELLIER

Le Comité des Fêtes de la Ville de Montpellier (qui rassemble les sociétés suivantes : ACCORDEON-CLUB, LA GARRIGA, L'ETOILE BLEUE, LES MAJORETTES DE LA VILLE DE MONTPELLIER, LES BERETS ROUGES, JUIN 44, LE SOU DES ECOLES LAIQUES, LA BOUVINE, LE CENTRE DE LOISIRS LAIQUES MUNICIPALUX), organise avec l'accord et l'aide de la Municipalité, le Carnaval à Montpellier. Sont prévus deux défilés, une grande soirée dansante, deux bals d'enfants (dont un à La Paillade) et diverses manifestations réparties dans tous les quartiers de la Ville. Lorsque le programme définitif sera établi, nous ne manquerons pas de le faire savoir aux Montpelliérains. Les Associations voulant participer à l'organisation de ce Carnaval peuvent prendre contact avec le Comité des Fêtes à dater de ce jour au siège du Comité : Théâtre Municipal (face à l'Hôtel du Midi), Boulevard Victor Hugo, Montpellier. Tél. 66.08.58.

JEAN LEFEBVRE



TRAVAUX PUBLICS ET ROUTIERS TRAVAUX de V.R.D.
DIRECTION REGIONALE LANGUEDOC - ROUSSILON
Bureaux - Atelier - Dépôt : Route de Lodève - Juvignac, B.P. 7 025, 34022 Montpellier Cedex
Tél : 75-36-80 - Téllex 480-177 TARFILE-MONTP

SOCEA EAU ET ASSAINISSEMENT

Entreprise de travaux publics et privés
Pose de canalisations pour le transport de tous fluides
Fabrication de tuyaux en béton précontraint et en béton armé
Gestion et entretien de services publics d'eau et d'assainissement
Collecte et traitement des ordures ménagères

Agence Régionale : Avenue du Mas d'Argelliers
Montpellier - Téléphone : 92.12.86



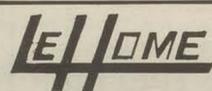
Maisons Balency

Votre meilleur choix dans la vie

Entreprise Gaston OLIVE
Concessionnaire exclusif pour L'Hérault
Bureau de vente et exposition de modèles
227, rue des Escarceliers 34000 MONTPELLIER Tél : 75.41.40

Pour recevoir une documentation gratuite, retourner ce coupon à
Entreprise Gaston OLIVE - MONTPELLIER

Nom :
Prénom :
Adresse :
Tél :
Possède un terrain : oui non
Lieu de construction envisagé :



LE HOME-Service immobilier
Locations-Achats-Ventes
MM.
R. BUTEAU-P.PERRET
45, rue de l'Université
34000 MONTPELLIER
Tél. 72.31.75



le n°1 du sport
15 bd Sarraïl MONTPELLIER
(Parking de la Comédie)



P. MOURET
le bon pain d'autrefois
5, Rue Delmas
MONTPELLIER
(67) 92.76.30

SOCIÉTÉ MÉDITERRANÉENNE D'EXPLOITATION THERMIQUE
VENTILATION * PISCINE
ENTRETIEN * CONDUITE * ETUDE
MODERNISATION D'INSTALLATION

ISOMETH
EXTRAIT DE CHAUFFAGE
CONDITIONNEMENT D'AIR
LA PLUS IMPORTANTE STRUCTURE REGIONALE

MONTPELLIER 34000
Maison de l'Agriculture
1, Place Chaptal
Tél : (67) 58.65.00

LA HENIN
crédits immobiliers

COGEFIMO

20, Rue de la Loge
Tél.(67)72.15.51
MONTPELLIER

safer
LANGUEDOC - ROUSSILON
DOMAINE DE MAURIN
LATTES (Hérault)
Tél : (67) 58.01.11 +
Adresse Postale :
Boîte Postale 1 205
34010 MONTPELLIER CEDEX

Société Générale d'Entreprise de Peinture
S.A.R.L.
S.O.G.E.P.
Avenue de Louisvillie
Résidence l'Hortus - Bt 58 A
34000 MONTPELLIER
TELEPHONE 75.54.95
Peinture-Ravalement-Vitrierie
Papiers Peints-Décoration

la Meuse
130 avenue de palavas
montpellier
Visite sur place de 16 h à 19 h
sauf le Lundi

petite copropriété
de bon standing
prêts conventionnés
reste à la vente

3 F4 - 84 m² - 190.000 Frs.
1 F3 - 75 m² - 170.000 Frs.

REALISATION : J.P. JEANLAURENT
SOCIETE PRIM
757, Av. Villeneuve d'Angoulême
MONTPELLIER
TEL. 42.46.66

Fédération Nationale des
Promoteurs Constructeurs

La voix des quartiers

AU QUARTIER NORD, UN COMITE POUR TOUS

Les associations de quartiers ne datent pas d'aujourd'hui. Exemple : le comité du Quartier Nord, où dès 1957 les habitants éprouvèrent le besoin de constituer une association. Les enfants d' alors peuvent en témoigner. Ils se souviennent encore des voyages organisés à leur intention. L'actuel comité s'est développé en 1977 à l'initiative de quelques membres de l'ancienne

équipe. Ils furent rapidement rejoints par tous ceux qui ressentait le besoin de donner une dimension plus humaine à ce quartier où 10.548 habitants permanents cohabitent avec un nombre à peu près égal d'étudiants. Comme toutes les autres, cette association est composée de personnes de toutes tendances politiques. C'est ce qui en fait sa valeur.

On allait y ramasser du thym...

Autrefois, sur le Plan des Quatre Seigneurs, il y avait quelques mazets où les Montpelliérains venaient passer le dimanche. Le tramway s'arrêtait à l'hôpital suburbain (Saint Eloi) et l'on allait ramasser du thym au bois de l'hôpital (aujourd'hui avenue de l'Occitanie). Ce quartier ne s'est développé vraiment qu'à partir de 1957. D'abord avec l'implantation de petites villas. Puis avec celle d'immeubles. Enfin, avec celle des facultés. Espérons que l'urbanisation qui se poursuit actuellement ne modifiera pas trop ce qui reste de ce beau quartier et que le caractère campagnard de sa partie nord subsistera. La scolarité des enfants est assurée par deux écoles primaires : «Le Docteur Calmette» et le «Jeu de Mail», par un CES, le «Jeu de Mail» créé il y a plus de 20 ans... et qui est toujours en préfabriqués. Nous déplorons que le projet de nationalisation et de construction en dur n'ait pas abouti. Du moins jusqu'à présent.

Nos efforts ont jusqu'à ce jour porté sur trois plans :

- Entendre les revendications et les désirs des habitants, y répondre par des démarches appropriées.
- Etudier et soumettre des projets qui améliorent la vie quotidienne
- Susciter le dialogue, animer et développer la vie culturelle.
- Notre comité a par ailleurs obtenu certains résultats. Notamment :
 - Amélioration de la circulation automobile et piétonnière.
 - Prise en considération de certaines nuisances (chaufferie de Font d'Aurelle par exemple)
 - Réservation foncière au POS pour un terrain et une bâtisse dans le but d'obtenir la création d'une recette postale et d'une maison pour tous avec ses diverses annexes sociales et éducatives (salle de réunions, halte garderie, bibliothèque...)
 - Diffusion gratuite d'un journal «Vivre au quartier nord» qui fait le point de nos activités.
 - Participation à l'organisation d'une fête à la Saint Jean : des distractions adaptées à tous les âges, grillades, un excellent orchestre, ont contribué à animer la fête qui dans la bonne humeur générale s'est continuée cette année tard dans la nuit. Cela nous consolait des échecs successifs pour organiser une fête au cours de l'hiver ou des activités culturelles.

Le quartier nord regroupe une population disséminée autour de la faculté des Sciences, des cités universitaires de la Colombière et du Triolet, de l'hôpital Saint Eloi Guy de Chauliac.

catifs. Nous devons faire preuve de beaucoup d'imagination cette année encore, pour intervenir sur le quartier autrement qu'en transmettant à qui de droit des revendications strictement pratiques. Il s'agit de répondre à d'autres exigences : celles de la vie esthétique et de la vie de relation. Nous avons bien des difficultés à nous structurer. Nous ne nous prenons pas pour plus représentatifs que nous ne sommes. Tout récemment encore il était impossible à un quartier de faire entendre sa voix. Aussi nous invitons tous les habitants du quartier Nord sans distinction d'origine ou de profession à se joindre à nous et à prendre des responsabilités au sein de notre comité. Ceci pour le meilleur avenir de tous.

Une association pour quoi faire ?

Certaines personnes ont voulu donner une dimension plus humaine à ce quartier où l'anonymat et l'indifférence s'étaient instaurés depuis quelques années par la force des choses. Aucun lieu de rencontre en effet ne pouvait favoriser les contacts. La première difficulté fut donc de connaître chacun, à tout le moins de faire connaître le comité. Difficulté qui demeure dans la mesure où bien des gens hésitent à venir aux réunions par crainte qu'elles ne soient que des réunions partisanes.

LE BUREAU

PRESIDENT : M. Adolphe ANGLADA, 3, rue des Peupliers, 34000 MONTPELLIER.
VICE PRESIDENTE : Mme HEBANT, 26 rue du Dauphiné, 34000 MONTPELLIER
SECRETARE GENERALE : Mme GAUFFIER, Bt. G. Cité des Prés, 34000 MONTPELLIER
SECRETARE GENERALE ADJOINT : M. AMARGER Roger, 6, rue des Palavas, 34000 MONTPELLIER
TRESORIER : M. SZABO, Avenue Charles Flahaut, 34000 MONTPELLIER

Entreprise
JEAN GENIN
BATIMENT
ET TRAVAUX PUBLICS
54, av. du Pont-Junéal
34000 MONTPELLIER
Tél : (67) 92-96-55

PLAZOL ET JAMME
Parcs et Jardins
Motobineuses STAFOR
Motoculteurs MITSUBISCHI
Tondeuses à gazon WOLF
Tronçonneuses STIHL
OLEOMAC
Microtracteurs Tondeuses
MASSEY-FERGUSON
11, rue Maguelone, Montpellier
tél : 58-38-50
Service après-vente assuré
dans nos ateliers

Modern' Peinture
DECORATION
DECORATION
moquette papier peint
peinture vitrierie
6, rue de Bercy
34000 Montpellier
Tél : 58-28-75

Environnement Général Hydraulique
Siège social : Route de Carnon - 34000 Montpellier-Lattes
Agence : 354, chemin du Mas de Cheylon - 30000 Nîmes
— Hydraulique industrielle
— Hydraulique agricole
— Environnement espaces verts
— V.R.D., Réseaux enterrés
NIMES : Tél : 01-80-84
MONTPELLIER : Tél : 92-45-93

LE CREDIT MUNICIPAL
vous rappelle que vous pouvez obtenir rapidement
* des prêts sur tous dépôts :
sur gages tels que bijoux, argenterie, pierres précieuses, petits appareils ménagers, appareils photo, radio, télévision etc...
* des prêts sur traitements et salaires :
aux fonctionnaires de l'Etat, collectivités, entreprises nationales, militaires etc...
RENSEIGNEZ-VOUS
MONTPELLIER, 9, Rue d'Alger
Tél : 92.62.25

A JACQUES PREVERT

Une autre façon de voir l'école



L'accueil des enfants

L'école Jacques PREVERT, une école maternelle neuve, ouverte aux enfants depuis bientôt 2 ans, située à la Paillade Nord avec pour horizon la réalité démesurée des grands ensembles, sans espaces de jeux, sans espace vert, sans équipements socio-culturels et de centres de rencontre favorisant les échanges. De plus, il faut préciser que la population est en grande partie composée d'étrangers, ce qui pose de surcroît le problème de leur insertion sociale.

Pour information : couches sociales des enfants qui fréquentent l'école maternelle :

- 60% de Maghrébins
- Gitans
- Familles en difficulté.

L'école touche ainsi des familles vivant dans des conditions socio-économiques difficiles. L'école accueille 165 enfants répartis dans 5 classes, sous la responsabilité de 5 enseignants (dont la directrice chargée de classe), et 4 femmes de service 1/2 (1) viennent se greffer à des

heures ponctuelles les deux monitrices qui accueillent les enfants le matin et le soir avant et après les heures de classe et les surveillances de cantine pour les repas de midi.

FONCTIONNEMENT INTERNE DE L'ECOLE : vers une autre relation au travail, pour une équipe pédagogique. Agissant à des niveaux différents mais dans un même but : lutter contre l'échec scolaire, favoriser les échanges dans des perspectives d'éducation et d'autonomie, pour le respect des cultures différentes...

Ces personnes se sentent solidaires entre elles, dans leurs pratiques quotidiennes auprès des enfants.

Les enfants peuvent passer jusqu'à 5 heures à l'école en plus des 6 heures de classes. Il leur est apparu donc nécessaire qu'il doit exister une pratique pédagogique coordonnée entre les intervenants extérieurs à la classe et les institu-

TABLE RONDE REUNISSANT :

- Mme. POUGET Paulette : Directrice
- Mme. MEYER Michèle : Institutrice
- Mme. DAURES Colette : Femme de service
- Mme. MASSOL Lucette : Femme de service
- Mme. COURTIOL Patricia : Surveillante au Restaurant Scolaire
- Melle BRIN Martine et DAVIAUD Joëlle : Monitrices à l'accueil et Restaurant Scolaire
- M. MARAIS Marie Pierre : Animatrice Service Accueil Municipal.

trices. Il s'agit bien sûr d'harmoniser l'univers des enfants, mais il s'agit aussi d'harmoniser les rapports sociaux entre les travailleurs de l'école. Agir dans la perspective d'un décloisonnement des rapports avec le souci d'une unité éducative, dans un esprit de coopération pour un travail commun et motivé.

Elles sont convaincues que la qualité de leurs interventions auprès des enfants (en entre elles) dépendent énormément de ce genre de relations.

Les interventions pédagogiques, ce n'est pas seulement les heures de classes, c'est aussi le repas où l'on apprend à manger ensemble à un rythme propre à chaque enfant, à tenir sa fourchette, c'est le jeu sous toutes ses formes, c'est le coin aménagé par les monitrices de l'accueil pour éviter que les enfants soient dans le même espace, en même temps, ce sont les marionnettes qui invitent les enfants aux activités après le repas du midi. On ne réduit pas les inégalités en donnant à tous les enfants la même chose et en particulier la même pédagogie. Les enfants sont loin d'être dans la même situation. Mais pratiquer une pédagogie de la différence suppose un effort de recherche ; l'équipe est amenée à se réunir régulièrement.

LIMITES DU BENEVOLAT :

Un projet, une action pédagogique supposent des temps de confrontations, de concertations plus nombreux, les propositions émergent, se construisent, s'affirment ; or ces temps sont laissés au bon vouloir de chacun, de l'équipe (qui les prennent sur leur temps personnel). On sait pourtant que « ce bon vouloir » a des limites puisqu'il repose sur une ou plusieurs personnes ; celles-ci

une fois parties de l'Etablissement, que peut-il rester de actions intentées ?

- C'est pourquoi il est indispensable d'institutionnaliser, de rendre obligatoires des temps de concertations dans le temps de l'école et non en dehors. (Pour cela il faudrait que le temps de travail des enseignants soit inférieur au temps de travail des élèves dans l'école)

- De plus, l'équipe regrette et affirme que ce qui est préjudiciable aux enfants c'est l'inexistence ou presque de liens entre la maternelle et le primaire. Il est indispensable pour éviter le choc pouvant réduire à néant cette pédagogie appliquée à l'école maternelle de mettre en place une véritable continuité pédagogique, avec des contacts périodiques entre institutrices des grandes sections, les moniteurs à l'accueil et au restaurant scolaire, et les femmes de service et les enseignants de cours préparatoire.

- Pour que l'école soit un lieu de vie où les gosses, quel que soit leur milieu d'origine soient reconnus dans leurs personnes et leurs différences, pour qu'il y ait une formation d'ensemble et diversifiée, il faut des mesures sociales et politiques concernant notamment les familles, le quartier, les équipements, la vie associative, etc...

- Il est nécessaire qu'il y ait en plus de l'équipe enseignante, une équipe éducative complexe qui réalise l'interpénétration de l'école et des secteurs post et péri-scolaires à savoir :

- Des animateurs,
- Des médecins
- Des assistants sociaux
- Des psychologues,
- Des parents, etc...

Cécile BARQUERO
Conseillère Municipale

INFORMATION AUX PARENTS D'ELEVES

Depuis son entrée en fonction, la Commission de l'Enseignement se préoccupe d'agir pour une école où puissent réussir tous les enfants.

C'est le sens de ses efforts pour l'amélioration de l'école, notamment par :

- des travaux importants d'entretien des écoles,
- une augmentation des crédits de la Caisse des Ecoles,
- la mise en place d'un tarif dégressif aux restaurants scolaires,
- la mise en place de l'accueil.

Mais vous n'ignorez pas que la Ville ne perçoit en particulier pour les services de l'Accueil et des Restaurants scolaires aucune subvention de l'Etat qui fuit ainsi une fois de plus ses responsabilités.

Ainsi, malgré la participation des familles qui représente environ 30% du coût pour l'Accueil et 65% pour les restaurants scolaires, la Ville supporte une charge financière très importante. Cette charge se répercute au niveau du Budget par des choix alors qu'il faudrait qu'on développe tout le secteur socio-éducatif tel que classe de neige, classe de nature, transports scolaires, secteurs particulièrement importants pour les enfants des couches défavorisées.

Devant cette situation difficile, vous ne pouvez rester indifférents.

Signez la pétition demandant à l'Etat de prendre en charge une partie des frais.

PETITION

Avec la Municipalité de MONTPELLIER, nous demandons à l'Etat de doter les communes de moyens financiers accrus pour qu'elles puissent faire face aux besoins de la population, notamment dans le domaine de l'enfance.

Nous exigeons que ;

- la formation,
- et la rétribution des moniteurs de l'accueil extra-scolaire et des cantines scolaires soient prises en charge par l'Etat.

Signature :

A remettre aux moniteurs d'accueil ou aux restaurants scolaires.

Réunions

Artisanat, marchés, circulation

A LA COMMISSION EXTRA MUNICIPALE DU COMMERCE, DE L'INDUSTRIE ET DE L'ARTISANAT



Développement de l'artisanat dans la vieille ville, étude d'une zone artisanale à la Paillade, problèmes de stationnement et de circulation ont été au centre des débats de cette commission réunie pour la première fois le 3 novembre dernier. Le cas

du marché des Arceaux a été longuement évoqué. Le maire signalant qu'une réglementation est nécessaire, indiquait qu'un «compromis» est à l'étude.

Etaient présents : MM. Georges FRECHE, Maire

de Montpellier, Patrick GENESTE, Adjoint au Maire, DE BEAUSSIER, Conseiller Municipal, CLAUDE, Conseiller Municipal, NAQUET, Conseiller Municipal, VACHER, Vice Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie, EMPRIN, MAS, Président Départemental de la Fédération du Bâtiment, DAUDE, Président de la Commission du Commerce Intérieur de la Chambre de Commerce et d'Industrie, POUJOL, Membre du Comité des Manifestations Commerciales, ZORRA, Représentant de la Chambre des Métiers, PETIT, Représentant de la Chambre des Métiers, VAN LEDE, Représentant de la Chambre des Métiers, DEJEAN, Représentant de la Chambre des Métiers, LAFITTE, Délégué de la Zone Industrielle des Prés d'Arènes, VIAL, Délégué de la Z.O.L.A.D., Mme DOUCET, Délégué de l'Union Civique et Sociale, MM TOUCHAT, Président du Syndicat des Commerçants des Halles et Marchés, KHERIE, Secrétaire Général de la Chambre des Métiers, STAGER, Chef de Bureau «J», GEN-SAC, architecte de la Ville, VAL-LAT, Ingénieur.

Absents : M. ALLIES, Sénateur, M. DUGRAND, Adjoint au Maire, Mme CRESPIY, Adjoint au Maire.

la maison occitane
Pour que votre confort dure longtemps



Construite Brique par brique, quel que soit votre problème consultez-nous...!

garantie de remboursement et de livraison
MONTPELLIER 34000 tel 72 19 37
23, Av St. Lazare

Je désire recevoir une documentation gratuite

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Tel _____ Terrain: oui/non _____

Centre Commercial

Géant Casino

sur l'autoroute, sortie Montpellier-sud

avec Cafétéria



Claude SERRE

ELECTRICITE GENERALE
Isolation thermique
Chauffage électrique intégré
Pompes à chaleur
Travaux particuliers

Climatisation FEDDERS
Installateur agréé

16 et 20, rue du Faubourg Figuerolles
34000 MONTPELLIER — Tél : 92-14-96

ENTREPRISE DE PEINTURE -
MESURE et OLMOs
Fères

Zone industrielle de Croupillac
B.P. 158
30104 ALES CEDEX
Tél : 52.06.17
52.07.37

VITRERIE - PAPIERS PEINTS
DECORATION - REVETEMENT
DE SOLS - MOQUETTE

LA GRANDE BRASSERIE

RESTAURANT
Place de la Comédie
MONTPELLIER
Tél : 72.13.70

Club « Le S'himmers »
au sous-sol

FRANCE LITTORAL

TENTES.. STORES

volets roulants
menuiserie Alu
grilles de protection

22, rue des Orchidées (près Clémenceau)
34000 MONTPELLIER - Tél.92.08.51

ARMAND THIERY & SIGRAND

115, Rue de la Loge à MONTPELLIER

LE SPECIALISTE DE L'HABILLEMENT

A MONTPELLIER, un Magasin entièrement rénové à votre service

LA MODE QUI SE PORTE
se trouve dans nos rayons
HOMME - DAME - ENFANT
ET MESURE INDUSTRIELLE

ARMAND THIERY & SIGRAND 75 magasins en France



information logement

Des informations gratuites et objectives

sur les :
- APPARTEMENTS
- VILLAS
- TERRAINS - MAISONS
de la région.

Créé par :
FNAIM - FNPC - FFPIC
FDBTP - SAPEB 34 et
Groupe Compagnie Bancaire

« Logiservice » :
Information logement

14, Bd du Jeu de Paume
34000 MONTPELLIER - Tél : (67) 58.18.18

MONTPELLIER VILLE PROPRE

Le Conseil Municipal, poursuivant les efforts déployés pour la propreté de la Ville, a décidé deux nouvelles opérations pour le nettoyage.

A partir du 15 Décembre, comme nous l'avions promis, le service de collecte sélective dite des encombrants sera opérationnel. Les montpelliérains pourront se débarrasser de tous les encombrants qui les gênent. En effet, la Municipalité, avec la Société Poitevine de Nettoyement, mettront à leur disposition les moyens pour effectuer cette opération. Un camion passera une fois par semaine. D'autre part, nous informerons par voie de presse locale du mode de dévolution, en précisant en particulier les numéros de téléphone et heures durant lesquelles on pourra téléphoner pour prendre rendez-vous pour faire enlever un encombrant.

Deuxième opération qui fonctionne depuis le 4 Décembre, la Municipalité intensifie l'effort de nettoyage sur le centre ville par un balayage et des vidanges, des corbeilles à papiers supplémentaires l'après-midi.

Afin que ce nouvel effort, dans l'optique MONTPELLIER «Ville Propre» soit le plus conséquent, il est bien évident que ces opérations ne peuvent se faire qu'avec une parfaite compréhension de tous les citoyens.

Nous rappelons que le service du nettoyage et de la collecte des ordures ménagères sont toujours gênés dans leur fonctionnement par le stationnement et par la nature de certains réceptifs qui ne respectent pas du tout les normes en vigueur. Aussi, nous rappelons à la population que c'est un service difficile et de bien vouloir faire un effort pour supprimer certaines difficultés rencontrées par les travailleurs de ce service, c'est à dire, veiller au stationnement en laissant le passage de la benne, mettre les ordures dans les poubelles fermées, ne pas sortir les poubelles trop à l'avance, par exemple l'après midi à 16 heures et le samedi soir pour le lundi. Les poubelles doivent être sorties peu de temps avant le passage de la benne. La Municipalité étudie pour l'exercice 1979 des opérations importantes pour améliorer le service du nettoyage et de la collecte des ordures ménagères, nous vous les exposerons.

Y. VELAY
Adj. au Maire de Montpellier
Vice Président de la Commission
Transports. Circulation. Nettoyement

UNE NOUVELLE BOURSE DU TRAVAIL A L'ORDRE DU JOUR

La réalisation d'une véritable Bourse du Travail est inscrite dans notre programme municipal. C'est un besoin urgent.

Après une première action dont le résultat est un meilleur répartition des locaux entre des différentes centrales syndicales et la remise en état des lieux, les études concernant la construction d'une nouvelle Bourse du Travail vont commencer. Il est évident que la nouvelle

Bourse du Travail devra trouver sa place dans l'espace rue du Carré du Roi, rue Gouan, rue Pitot. Mais d'autres activités pourront aussi profiter de cet espace. Or, nous envisageons de faire tout cela en accord avec tous ceux qui sont concernés.

En fonction de l'ensemble des avis que nous aurons rassemblés (syndicats, ensemble des adjoints), les Services Techniques Municipaux

feront un premier projet d'ensemble. Il sera soumis à l'avis de tous ceux qui sont concernés et ainsi de suite jusqu'à l'approbation d'un projet final.

A ce moment là, les travaux d'aménagement et de construction pourront commencer. Il est réaliste d'espérer que dans un délai de 2 à 3 ans, la Ville de Montpellier aura enfin une Bourse de Travail incluse dans un ensemble élargi.

LE PROBLEME DE L'ABATTOIR

L'abattoir de Montpellier a vingt ans. Fait paradoxal à première vue, cette construction encore en bon état n'est plus adaptée aux conceptions actuelles en matière d'abattage et de conservation de viandes. Situé sur un terrain de 28700 m², la surface bâtie représente environ 6500 m². Elle offre aux usagers un ensemble de bâtiments qui leur sont ouverts 39 heures par semaine. Il s'agit d'un véritable service public, sous régie municipale directe, auquel participent 15 employés municipaux, l'inspection sanitaire est assurée par la Direction des Services vétérinaires.

Trois mille cinq cent tonnes de viande y sont abattues chaque année auxquelles il faut ajouter les 1800 tonnes de viande dites foraines qui proviennent d'autres abattoirs, transitent les installations frigorifiques avant d'être mises en vente dans les locaux réservés à cet effet. Ce bilan sommaire n'est pas très satisfaisant: le déficit financier, inhérent au mode

d'exploitation, pèse d'un poids assez lourd sur le budget annuel alors qu'est traitée à peine la moitié des besoins en viandes estimés pour Montpellier à 10 ou 12000 tonnes par an.

Il importe donc de «penser» l'avenir de l'abattoir municipal. Une large concertation avec les usagers - bouchers et chevallards - le personnel et la population permettra de tracer les lignes directrices d'une politique à la fois osée et raisonnable digne de notre ville. Accepter la situation présente serait tolérer une lente agonie avec, à terme, la mort d'un quartier. Parier sur l'avenir c'est vouloir gagner et non renouveler la triste expérience d'une villette à l'échelle montpelliéraine. L'action concertée des techniciens, des usagers et des élus devra définir, dans un proche avenir, le mode de rénovation le plus conforme aux intérêts de notre ville.

A. LEVY

Super-Marché-Textiles
Compagnie
Textile
Méditerranéenne
DISTRIBUTEUR DE FABRIQUES
Draps de lit - Linge de table - Couvertures
Couvre-pieds - ameublement - Bonneterie
Trissus - Voilages - Lingerie - Matelas
Installations voilages et ameublement
à domicile
— DEVIS GRATUIT —
Spécialiste des hôtels
cliniques et collectivités
3, rue Nozeran - Montpellier
Tél : (67) 54-00-34
Ouvert du lundi au samedi

montenay s.a.
Société prestataire de services
Chauffage - Climatisation
Ascenseurs - Appareils
individuels - Traitement
des eaux - Traitement
des résidus urbains - Espaces
verts - Multi Services
Région Sud :
Bureau de l'agence :
Rue de la Mosson
Juvignac - 34000 Montpellier
B.P. 7045 Montpellier Cedex
Tél : (67) 75-35-13 ou 75-31-50

LE SECOND SITEVI A MONTPELLIER



Georges FRECHE remet la médaille de la ville à MM LACOMBES et GOURDON.

... l'occasion du second SITEVI qui se déroulait cette année encore à la foire exposition de Fréjorgues, les organisateurs ont été reçus dans l'atrium de la salle des Rencontres par la municipalité.

«Nous avons 11% de la population active de notre région, en chômage». Par cette entrée en matière Georges FRECHE a tenu à dire combien une telle exposition revêt à ses yeux d'importance. Elle permet aux entreprises locales de se rendre compte des progrès réalisés en matière de technique viticole. Elle devrait ensuite rendre un vibrant hommage au Professeur Lacombes, créateur en 1947 des journées de La Valette. A l'heure où celui, qui de nombreuses années durant se dépensa sans compter à l'école d'agriculture de Montpellier, prend sa retraite, il faut se souvenir qu'il fut le premier à engager le pari que notre ville pouvait devenir un des centres méditerranéens de technique agricole.

Avant de remettre la médaille d'honneur de la ville au professeur Lacombes et à M. Gourdon, président de SITEVI, Georges FRECHE déclarait que ce salon devrait permettre de promouvoir les vins de l'Hérault. «Il faut maintenant créer des crus à l'échelle européenne. Puisse le SITEVI Jouer cette carte»

Pour M. Gourdon cet appel ne restera pas lettre morte. «Nous apportons à-t-il dit quelque chose à votre région (et notamment l'espoir aux constructeurs locaux) et nous félicitons des rapports remarquables qui se sont instaurés entre les exposants et les visiteurs. Nous manquons déjà de place. C'est assez dire le succès de notre salon»

**la maison
de votre vie...**

Une maison pour la vie, avec un jardin, des arbres et des fleurs...

Maisons Mondial Pratic : des maisons traditionnelles de 4 à 6 pièces à partir de 144.600 F
Toutes garanties de prix, de délais, de bonne fin de travaux, par contrat.

Et la garantie du groupe SGE, Société Générale d'Entreprise.

Membre du SMI

**MAISONS
MONDIAL
PRATIC**

16, rue Durand - 34000 Montpellier
Tél. (67) 58.65.54

pour recevoir une documentation

Nom _____

Adresse _____

Tél. _____



MONTPELLIER
130, Avenue de Palavas

**Société
Occitane
de Carrelages**

25, rue Henri-René
34 Montpellier
Tél : (67) 92-94-58

MIDIPLEX

11 ter, rue Pierre - Fermaud

Usinage et Chaudronnerie
de feuilles plastiques

PVC • ABC • ALTUGLAS
PERSPEX Polycarbonate

DE LA PIECE UNITAIRE
AUX PIÈCES DE SÉRIE

une équipe est à votre service

Téléph. : (67) 58.68.31
MONTPELLIER 34100



**CENTRE D'INFORMATION
SUR L'HABITAT**
Passage Lonjon - Tél.66.09.76

Vous qui cherchez un logement

- en accession
- en location

CONSULTEZ - NOUS

- Sur vos droits (aide personnalisée au logement) (garantie dans les contrats)
- Sur les logements disponibles à MONTPELLIER et sa région

AVANT DE VOUS ENGAGER

Le Centre d'Information sur l'Habitat soutenu par l'Etat et la Ville de MONTPELLIER

est à votre service

Ses conseillères vous renseigneront

GRATUITEMENT
ET OBJECTIVEMENT

E. M. C. O.

EMBALLAGE ET CONDITIONNEMENT

RECUPERATION
VIEUX PAPIERS et CARTONS

Z.I. Mas St-Pierre 34000 MONTPELLIER
Tél. 58.10.28

DIRECTION REGIONALE DU SUD EST

Quartier Realpanier - 84140 Montfavet
Tél : (90) 332.90.24 - Télex 431007

Agence de BEZIERS
7, Rue Paul Héroult
Tél. (67) 76.22.09

CITRA - FRANCE

- ADDUCTION et ASSAINISSEMENT - VRD

- GENIE CIVIL (Ouvrages d'art, Constructions industrielles)

- BATIMENT

groupement des promoteurs de montpellier

10 professionnels
de l'immobilier
résoudront
vos problèmes
de logement

BATIR
3, cours gambetta/montpellier

COPRA
le triangle/allée jules milhau/montpellier

FIGEPRO
résidence bellevère/av. louis ravas/montpellier

GIMO
1, rue de verdun/montpellier

GIP
6, rue joffre/montpellier

Jean PLANCHON S.A.
15, rue de la loge/montpellier

OCCITANE DE PROMOTION
47, rue du faubourg st-jaumes/montpellier

PRIM
la tour villeneuve d'angoulême/montpellier

URBAT
14, avenue Frédéric mistral/montpellier

SOGECI
21, rue st-pierre-de-trévisy/montpellier

groupement des promoteurs de montpellier
tél. 41.20.32



construit dans votre région
des établissements scolaires et hospitaliers,
des logements, des bureaux, des usines, etc ...

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'ENTREPRISES
CONSTRUCTION

Agence : « La Salicorne » Avenue des Platanes-B.P. 12-34970 Lattes-(MONTPELLIER)-Tél. 58.84.80

Siège social : 23, Rue du Pont-des-Halles-94 CHEVILLY-LARUE Adresse postale : Delta 901-94536 RUNGIS CEDEX Tél. 687.22.36

UNE BONNE NOUVELLE

Montpelliérains ! sur les allées enfin dégagées de notre Esplanade, le kiosque Bosc monte à nouveau la majesté de son ensemble, majesté bien rehaussée par l'harmonie des lieux environnants et par leurs verdure.

Or, ce kiosque va être rénové par les soins de notre Municipalité ! aussi le signataire de ces lignes a-t-il pensé qu'un autre travail opportun et agréable, pour vous et pour lui, consisterait à retracer l'histoire de ce beau monument.

Son donateur, Auguste BOSC, né à Montpellier en 1868, avait manifesté très tôt d'heureuses dispositions musicales, favorisées par un père pourtant humble coiffeur de la rue de la Vallère, qui faisait des barbes à trois sous (1). Mais ce bon père, musicien lui-même, avait donné à son fils le meilleur des professeurs en la personne d'un ami, Fernand CARLES. C'est grâce aux bonnes leçons de ce maître que BOSC avait été reçu à Paris dans les classes supérieures du Conservatoire et sa ville natale l'avait aidé pécuniairement dans la continuation de ses études.

Les résultats avaient été très brillants : BOSC avait été chef d'Orchestre à l'Opéra, Directeur du Bal Bullier, Editeur et Compositeur de musique de danse...

Mais il n'oubliait pas le «Clapas» ; sa gratitude était restée très vive et il cherchait le moyen de rendre à sa donatrice ce qu'elle lui avait si généreusement donné.

Un jour, à son retour de San-Francisco où il avait été appelé pour diriger les grands concerts de l'Exposition Internationale de 1915, il se promenait avec son père sur l'Esplanade ; il lui dit tout à coup : «C'est curieux, comment se fait-il que Montpellier, Ville si artistique, ne possède point de kiosque à musique ? » L'interpellé, avec son bel accent du terroir, répondit : «An

pas lou souou». Suivant le mot de l'auteur même du don, le cadeau, ou plutôt la restitution était trouvée ! ses concitoyens auraient leur kiosque à musique ?

En 1925, Auguste BOSC faisait part de son projet à son «excellent et jeune ami» l'architecte Marcel BERNARD (2) également né à Montpellier (en 1894) et qu'il avait connu aux réunions des «enfants de l'Hérault» organisées dans la capitale. M. BERNARD possédait déjà un palmarès très flatteur : en 1919, il avait été adhérent de l'Ecole Nationale des Arts Décoratifs et avait obtenu un prix annuel Auguste BOSC, en souvenir de son frère regretté Paul BOSC «élève d'Henri BOUSQUET et premier lauréat du Prix BONNET CAPMARTY». Les grincoux étaient définitivement confondus par ce mot : «On a déjà fait beaucoup de musique sur ce kiosque avant qu'il fût construit !» (4) Enfin au cours de la séance du 11 mai 1926, présidée par M. BILLOD, Maire de Montpellier, l'offre de notre compatriote était officiellement agréée et un «hommage de profonde reconnaissance» lui était décerné. Un an après (le 2 Mai 1927), l'inauguration avait lieu devant trente mille personnes ! Elle fut très mémorable et nous nous faisons un plaisir de la retracer (5)

Une enceinte était réservée aux privilégiés, invité de la municipalité ou de M. BOSC ; parmi eux se trouvaient les notabilités de la Cité accompagnées de leurs familles : au premier rang, M. DURAND, Préfet de l'Hérault, le Maire ; le Recteur, M. COULET ; les Adjointes, les Conseillers Municipaux, des Officiers supérieurs, des professeurs, des magistrats, des Artistes. A dix-neuf heures, le kiosque fut éclairé et il produisit un effet beaucoup plus considérable que pendant le jour. Sous un ciel étoilé et par une température clémente, la cérémonie commença. Et elle commença, comme il se devait, par l'entraînante «Marche des Petits Pierrots», jouée par la musique du 81ème Régiment d'Infanterie, dirigée par M. GIRAUD (Combien sommes-

nous toujours amusés par les paroles malicieuses mises sur cet air). Les étudiants de Montpellier sont trop fatigués pour travailler, ils se balladent sur l'Esplanade !

Dès les premières mesures, la foule enthousiasmée applaudit à outrance et l'auteur fut littéralement hissé sur son «Kiosque». Il remercia chaleureusement ses concitoyens de leur accueil, ses collaborateurs de leurs précieux concours, il fit l'éloge de la Municipalité. A la fin, il offrit le kiosque à la Ville de MONTPELLIER. Une longue ovation salua ses paroles, elle se renouvela quand un groupe de fillettes vint lui offrir un précieux souvenir et d'énormes gerbes de fleurs.

Le Maire de Montpellier répondit par des remerciements au nom de la Ville, il associa dans ses louanges le donateur à la reconnaissance «toujours présente et pour mieux dire impérieuse» et son architecte qui avait su «associer dans la plus originale disconception la simplicité lumineuse et reposante de l'art grec aux sûres et précises audaces de la technique et de la science modernes ! L'orchestre joua ensuite une composition de M. GIRAUD dédiée à M. BOSC, et le baryton VALETTE chanta un morceau de «Patrice» (du Montpelliérain Paladilhe). Après lui, Mme MELLT JOUBERT détailla un morceau du «Barbier de Séville» (elle était accompagnée par Maurice LE BOUCHER, Prix de Rome et Directeur du Conservatoire de Montpellier).

La musique du 81ème Régiment d'Infanterie et la Société de Chasse de Saint-Hubert firent entendre les derniers accords de la première moitié de cette fête. A ce moment, les fontaines lumineuses jouèrent. Elles étaient l'œuvre de M. Henri (encore un enfant du Clapas, décidément à l'honneur ce soir là !) qui mérita d'unanimes félicitations.

Au cours de la deuxième partie, la musique militaire exécuta une fantaisie de «Patrice», au

cours de laquelle VALETTE chanta l'air de Ryscor. Mme MELLOTT JOUBERT obtint un autre grand succès dans une valse de Gounod extraite de «Roméo et Juliette».

Puis une mazurka du ballet de «Coppélia» de Dalibes fut jouée. De nouveau jaillirent les fontaines lumineuses, les éclairages si dignes d'éloges ; et la Saint-Hubert, avec sa maestria remarquable, donna une fin harmonieuse à ce spectacle. Un tel rappel ne suscite-t-il pas la nostalgie ? Ne devons-nous pas, ainsi que le Maire BILLOD le souhaitait au cours de ces heures enchantées, «maintenir, améliorer («ce kiosque») et faire qu'il reste pour ceux d'aujourd'hui et de demain «un symbole et un Chef d'œuvre» ? C'est sur cet espoir que nous concluons, mais lecteurs, assurément nous formons tous le vœu d'assister à de nouvelles soirées semblables, et nous pourrions aussi vous entretenir à nouveau et au préalable de ce temple et de son donateur.

Jean GUERRE

(1) Détails donnés par Auguste BOSC lui-même dans un discours fait à la distribution du prix des élèves du Conservatoire (26 juin 1926)

(2) Rappelons que M. BERNARD vit encore et que, depuis l'inauguration du kiosque BOSC, il a signé d'autres œuvres fort remarquables, (entre autres le tombeau de la Reine d'Italie)

(3) Précisons que la hauteur du monument est de sept mètres, son diamètre d'environ onze mètres et celui de la coupole de quinze mètres. L'entrepreneur chargé de la construction a été Emile FAGES.

(4) Phrase extraite d'une lettre adressée de Paris, le 4 mai 1926, par Auguste BOSC, à M. BILLOD, Maire de Montpellier.

(5) Pour ce récit, nous avons suivi le compte rendu du «Petit Méridional» du 3 Mai 1927, lendemain de l'inauguration.

Notre action

Soutien aux marcheurs du Larzac



SECURITE DANS LA VILLE

Une lettre du maire au Ministre de l'Intérieur

Insécurité. Un mot malheureusement à la mode. Un mal qu'il ne faut ni surestimer ni sous-estimer. Un mal auquel n'échappe pas notre ville. Un mal qui pourrait sinon disparaître, du moins être atténué si une surveillance efficace pouvait être réalisée dans les quartiers, de jour comme de nuit.

cette tâche, le Maire de Montpellier a adressé dernièrement une lettre au Ministre de l'Intérieur M. Christian Bonnet.

Monsieur le Ministre, J'ai l'honneur de porter à votre attention le problème de la sécurité des citoyens à Montpellier : recrudescence des vols, des viols, des ex-

actions diverses et de l'insécurité, tels sont les faits qui n'ont que trop tendance à se vérifier.

Le problème des effectifs est l'un des plus cruciaux. La ville de Montpellier dispose d'un personnel de police qui n'a pas augmenté ces dernières années, alors que la Ville connaît depuis dix ans la croissance la plus rapide de France, sur le plan démographique, avec Grenoble. Une augmentation des effectifs de police à Montpellier est donc le premier objectif essentiel pour la sécurité des citoyens.

Certains quartiers dont la population croît et qui sont éloignés de la Ville comme la ville nouvelle de la Paillade, sont particulièrement touchés ; à cet égard, il m'apparaît indispensable de programmer à Montpellier-Paillade un commissariat de Police, de jour comme de nuit et une annexe de jour dans le nord de ce quartier : Tritons, Phobos.

En vous remerciant de l'intérêt que vous attacherez à ce dossier. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Georges FRECHE
Maire de Montpellier

- Entrée de la pénitente : sur l'avenue Jean Mermoz
- Place de la Comédie : un grand sapin sur l'oeuf
- Place des Arceaux
- Les Aubes : près de l'église Jean d'Arc
- Place Albert 1^{er} : près de l'hôpital général GUIRLANDES
- Place de Strasbourg : sur le pin en place au centre du carrefour
- Celleneuve : dans les arbres de l'esplanade
- Plan Cabanne : dans les arbres
- Esplanade : éventuellement sur les arbres du bas.

Charles CLAUDE
Conseiller Municipal

ARBRES DE NOËL

Voici la liste des sapins de Noël placés dans les différents quartiers de la ville par la municipalité. Nous donnons également ci-dessous les lieux où des guirlandes ornent les arbres.

- SAPINS.
- Saint Martin : près de l'église
- place du 8 mai 1945 : au carrefour de la route de Toulouse et de l'avenue Lepic
- Place Salengro : dans l'axe de la rue du Faubourg Figuerolle
- La Paillade : à l'entrée
- Plan des Quatre Seigneurs
- Aiguelongue : sur la place
- Carrefour de Nîmes : un grand sapin sur la place du 11 novembre
- La Pompignane : à l'école du Lez

GALLIEN
ROUSSIE S.A.

Chauffage Central
Sanitaire
Appareils Ménagers
Climatisation

12, Bd Jeu de Paume
MONTPELLIER - Tél. 92.71.33

150 MAIRIES
et nous
Bureau centralisateur d'éditions Municipales
O.F.R.E.S.

de 127.000 F à 300.900 F
12 modèles de maisons étudiées et réalisées par la
SACLAR - MAICOS

25 ans d'expérience, 9500 logements livrés, c'est ça la garantie SACLAR
MONTPELLIER - PAVILLON TÊMOIN
R.N 113, route de Nîmes, LE CRÈS - Tél : 70.23.10



Renseignements et visite
Pour une documentation gratuite :
SACLAR 1 bis place des Alliés -
BÉZIERS
NOM PRENOM
ADRESSE

G. LOPEZ
métallier

route de nîmes
34920 LF CRÈS
Tél : (67) 70.30-39
SERRURERIE - CHARPENTE
menuiserie métallique
aluminium acier inox

LA NICHE



CADEAUX ET ARTS DE LA TABLE
8, rue de l'Agassiz - Montpellier
Tél : 72.40.77

BATIMENT
S^{te} ALBAGNAC S.A.R.L.



Route du Perthus
34700 - LODEVE
B.P. 31 - Tél. 44.15.15

pour rénover, aménager, bâtir
votre maison

DORANDEU S.A.
grossiste en matériaux de construction
Le Crès - JUVIGNAC
Route de Nîmes Route de Lodève

a mis au point

LA FORMULE
GEDIMAT

venez vite en profiter!



un logement?
une adresse

urbat
promoteur constructeur

14, avenue Frédéric Mistral - 34000 Montpellier
tél. (67) 92.77.65

à Montpellier
le clos des violettes
appartements du P1 au P5
5 rue Émile Forgues
par l'avenue de Lodève
34000 Montpellier

Château d'ALCO
appartements
du studio au 6 pièces
(prêt crédit foncier de France)
rue des Avants Monts
par l'avenue prof. Louis Ravas
34000 Montpellier

le Roc de Pézenas
duplex de 4 à 5 pièces
rue métairie de l'Oiseau
et rue de la Croix de Figuerolles
34000 Montpellier

les récollets
appartements du P1 au P5
angle rue Ferdinand Fabre
rue Lakanal
34000 Montpellier

Notre Dame des Champs
villas de 4 à 7 pièces
(prêt p.a.p.)
angle avenue tramontane
rue du boulevard
34920 le Crès

l'érasme
appartements du 2 au 5 pièces
(prêt p.a.p.)
rue de Bugarel
34000 Montpellier

la plupart de nos programmes bénéficient des prêts conventionnés
urbat transactions loue, gère, revend vos appartements
et entreprend toutes recherches pour résoudre vos problèmes spécifiques.

à Nîmes
ALPHONSE DAUDET
appartements du P1 au P5
rue porte de France
30000 Nîmes

à Carnon (ouest)
le kursaal
appartements du 2 au 3 pièces
rue samuel bassager
en première ligne
rive droite
34280 Carnon

à la grande-motte
eap sud
appartements du P1 au P5
la motte du couchant
34280 la grande-motte

les jardins du ponant
appartements du 2 au 5 pièces
(prêt p.a.p.)
quartier du ponant
34280 la grande-motte

à cap d'agde
les Marînes du Cap
marinas de 2 à 4 pièces
les marinas du cap
34300 cap d'agde

altitude 17
appartements
du studio au 3 pièces
34300 cap d'agde

LES CLEFS DE LA GUIRLANDE REMISES A LA VILLE

Mercredi 30 Novembre, une date importante pour la ville et les Montpelliérains. Ce jour là, au cours d'une visite des chantiers organisée pour la presse, M. Deromédi, promoteur a en effet remis au maire les clefs de la Guirlande. Nous avons signalé dans notre précédent numéro l'intérêt que représente ce

domaine pour les habitants de Figuerolles et de la cité Gély. Situé entre la rue du Faubourg Figuerolles, la cité Gély et l'avenue de la Liberté, la Guirlande sera bientôt un des grands centres de loisirs de cette partie de la ville.

La maison de maîtres abritera une bibliothé-

que pour les personnes âgées et une école de tapisserie de haute-lice. Le parc, parfaitement entretenu, le magnifique buffet d'eau et l'orangerie seront n'en doutons pas également très appréciés de tous. Ce sera un merveilleux lieu de promenade. On envisage également une aire de jeu pour les enfants.

Journée fort importante donc pour la ville. Une journée où la municipalité a pu montrer les efforts qu'elle effectue à Grammont (première réalisation, 1000 caveaux sont presque terminés au cimetière) au pont Juvénal, au carrefour de la Chamberte, à Sainte Odile (la Ville y a acquis un très bel espace vert) à la cité Paul

Valéry (créations d'une annexe de la mairie, d'une aire de jeu et d'une maison de quartier envisagées) Outre Georges Frêche, maire de Montpellier et Guy Couderc, conseiller général, ont participé à cette visite : Melle Péridier, Mmes Crespy, Clavier, MM Dugrand, Bosc, Claude, Granier, Reboah, Mlle Pelé,

Mmes Baral et Barquero, MM. Guerre et Rigal ainsi que M. Larbiou, Adjoint et conseillers municipaux. Parmi les membres des services techniques on relevait les noms de MM Roman, Perrier, Calmet, Delfau, Cabrol, Belmaute, Deleuze, Acquier, Butz, Aulier, Mouillard, Baudiquet, Gallet, Salles, Vallat et Strebler.



Dans le Parc de La Guirlande. De gauche à droite MM Dugrand (adjoint au maire) Deromédi (promoteur) Guerre (conseiller) Frêche (maire de Montpellier) Bosc (conseiller) et Guy Couderc (Conseiller général).



Chaque maison régionale
est un modèle



Modèle présenté T6 385.000 F
T4 à partir de 167.000 F

*Prix au 1.11.78 avec garage



Venez nous voir nous
vous aiderons à la construire

13, 17 Avenue de Maurin MONTPELLIER
Tél. 27.98.00 ouvert tous les jours.

LIVRAISONS CLÉS EN MAINS AUX MEILLEURES CONDITIONS
AVEC 5000 F A LA COMMANDE
REMBOURSEMENT SUR 15 OU 20 ANS

Bon pour un catalogue gratuit à retourner :
Maisons Régionales : 13, 17 Avenue de Maurin Montpellier.



NOM
Adresse
Je possède-je recherche un terrain à

Montpellier NORD
Le Clos des Elbes
Av. du Père Soulas

- Petite résidence tranquille au
cœur des facultés

Montpellier CENTRE
La Guirlande
Route de Font Carrade

- Près du jardin des Poètes
donnant sur un parc centenaire

Montpellier OUEST
Les Collines d'Estanove
Rte de Laverune

- Une mini-ville à deux pas du
centre ville

- Prestations de luxe - Chauffage individuel - Isolation
- Du studio au F 5 avec parking et cellier
- Prix fermes et définitifs dès la réservation
- Appartement modèle sur place ouvert tous les jours.

Réalisation DEROMEDI

Commercialisation SONEGERIM

Tél. (67) 42.91.60

FRANTEL MONTPELLIER
Le Polygone
34000 MONTPELLIER

RESTAURANT « LOU PAIROL »
BAR « LE MUID »

Organisation tous banquets
et cocktails, mariages,
conférences, congrès.

Tél. (67)63.90.63
Télex 480 362



BULLETIN D'INFORMATION
MUNICIPAL

Directeur de la Publication :

Michel GUEORGUEFF

Conception : O.F.R.E.S

Promotion :

Messieurs UZAN et ANDERSEN
Maire de Montpellier

Reportage photographique :

Mairie de Montpellier

Coordination :

Chantal KIMMERLIN

Imprimerie spéciale de l'O.F.R.E.S